


Montageanleitung

DUPLEX Vent X

Diese Anleitung enthält Texte, Abbildungen und Zeichnungen, die ohne ausdrückliche Genehmigung von Airflow Lufttechnik GmbH auch auszugsweise weder vervielfältigt noch anderweitig verbreitet werden dürfen.

Revision	Datum	Beschreibung
01	2024-03-06	Erste Ausgabe
02	2024-08-30	Abschnitt 4.2 und 5 aktualisiert
02.1	2025-12-18	Tabelle 6 aktualisiert



HINWEIS

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das DUPLEX Vent X-Gerät montieren.

Bewahren Sie es zur späteren Verwendung auf. Anleitungen müssen dem Eigentümer des Geräts zur Aufbewahrung ausgehändigt werden.

Füllen Sie dieses Formular als zukünftige Referenz aus:

Informationen zur Installation	
Typ	DUPLEX Vent X
Lieferdatum	
Seriennummer	
Montageort	

1 Inhaltsverzeichnis

2	Einführung.....	6
2.1	Zielgruppe.....	6
2.2	Warnsymbole.....	6
2.3	Haftung.....	7
3	Sicherheitshinweise.....	8
3.1	Verantwortlichkeit.....	9
3.1.1	Anforderung an das Personal.....	9
4	Identifizierung des Produkts.....	10
4.1	Produktname und -typ.....	10
4.2	Spezifikationen.....	10
4.3	Vertreter.....	10
5	Transport und Lagerung.....	11
6	Wichtige Informationen vor der Montage des Geräts.....	13
6.1	Mindestabstand zu Gebäudeteilen.....	14
6.2	Werkzeuge und Zubehör.....	16
6.3	Auspacken.....	16
7	Der Montagevorgang.....	17
7.1	Demontieren der Seitenabdeckungen.....	18
7.2	Demontieren der hinteren Halterung.....	19
7.3	Anzeichnen der Bohrlöcher.....	20
7.3.1	Hintere und vordere Halterungen.....	20
7.3.2	Kanal.....	21
7.4	Bohren der Löcher.....	22
7.5	Montieren der Halterung.....	23
7.6	Montieren des Geräts.....	24
7.7	Montieren von Kanalrohren und Gittern.....	27
7.7.1	Abdichtung.....	28
7.8	Kondensatablauf.....	29
7.9	Entfernen der Transportsicherung.....	30
7.10	Wiederanbringen der Seitenabdeckungen.....	31
7.11	Montieren der Paneelhalterungen.....	32
7.12	Montieren der Paneele.....	33
7.13	Montieren der Stahlplatten.....	34
7.14	Montieren der Gehäusedeckel.....	45
Appendix A	Maßzeichnung.....	49

Abbildungen

Abbildung 1: DUPLEX Vent X-Gerät	10
Abbildung 2: Mindestabstand zu Gebäudeteilen	14
Abbildung 3: Richtige Installation vs. falsche Installation	15
Abbildung 4: Demontieren der Seitenabdeckung, linke Seite	18
Abbildung 5: Demontieren der Seitenabdeckung, rechte Seite	18
Abbildung 6: Demontieren der hinteren Halterung, linke Seite von hinten gesehen	19
Abbildung 7: Demontieren der hinteren Halterung, rechte Seite von hinten gesehen	19
Abbildung 8: Anzeichnen der Bohrlöcher für die hintere und vordere Halterung	20
Abbildung 9: Abstände von hinterer Halterung zu vorderer Halterung	20
Abbildung 10: Anzeichnen der Bohrlöcher für die Kanäle	21
Abbildung 11: Bohren der Löcher	22
Abbildung 12: Montieren der Halterung	23
Abbildung 13: Anheben des DUPLEX Vent X-Gerät und Aufstecken auf die Halterung	24
Abbildung 14: Befestigen des Gerät an der Halterung, linke Seite	25
Abbildung 15: Befestigen des Gerät an der Halterung, rechte Seite	25
Abbildung 16: Befestigen der vorderen Halterung an der Decke	26
Abbildung 17: Kanalrohre und Gitter – allgemeiner Überblick	27
Abbildung 18: Abdichten der Fugen rund um die Kanäle, Schnittzeichnung	28
Abbildung 19: Dichtung rund um das Gerät	28
Abbildung 20: Geruchsverschluss zur Vermeidung von Gerüchen	29
Abbildung 21: Kompressor	30
Abbildung 22: Transportsicherung	30
Abbildung 23: Wiederanbringen der Seitenabdeckung – linke Seite	31
Abbildung 24: Wiederanbringen der Seitenabdeckung – rechte Seite	31
Abbildung 25: Montieren der Paneelhalterungen - 1	32
Abbildung 26: Montieren der Paneelhalterungen - 2	32
Abbildung 27: Klicken der Paneele auf die Halterungen	33
Abbildung 28: Vollständig montierte Paneele	33
Abbildung 29: Einschrauben von zwei lange Schrauben in den mittleren Rahmen	34
Abbildung 30: Detailansicht des mittleren Rahmens mit eingeschraubten Schrauben	34
Abbildung 31: Anheben der mittleren Stahlplatte	35
Abbildung 32: Der Schraubenkopf muss durch den runden Teil des Schlüssellochs gehen	35
Abbildung 33: Schieben der Stahlplatte nach rechts	36
Abbildung 34: Stahlplatte, verriegelt im schmalen Teil des Schlüssellochs	36
Abbildung 35: Befestigungspunkte für die mittlere Stahlplatte	37
Abbildung 36: Anziehen der Schrauben	37
Abbildung 37: Einschrauben von zwei lange Schrauben in den linken Rahmen	38
Abbildung 38: Anheben der linken Seitenplatte auf die Scharniere	38
Abbildung 39: Die Scharniere der Filterklappe müssen geschlossen sein	39
Abbildung 40: Schlüsselloch auf der linken Stahlplatte	39
Abbildung 41: Stahlplatte gegen die Wand schieben	40
Abbildung 42: Stahlplatte, verriegelt im schmalen Teil des Schlüssellochs	40
Abbildung 43: Befestigungspunkte für die linke Stahlplatte	41
Abbildung 44: Anziehen der Schrauben	41
Abbildung 45: Einschrauben von zwei lange Schrauben in den rechten Rahmen	42
Abbildung 46: Aufsetzen der rechten Seitenplatte auf die Scharniere	42
Abbildung 47: Schlüsselloch in der rechten Stahlplatte	43
Abbildung 48: Stahlplatte gegen die Wand schieben	43
Abbildung 49: Befestigungspunkte für die rechte Stahlplatte	44
Abbildung 50: Anziehen der Schrauben	44
Abbildung 51: Aufsetzen des mittleren Gehäusedeckels auf die Scharniere	45
Abbildung 52: Montieren des Gehäusedeckels auf der rechten Seite	45
Abbildung 53: Montieren des mittleren Gehäusedeckels auf der linken Seite	46
Abbildung 54: Einhängen des linken Gehäusedeckels	46
Abbildung 55: Verriegeln des linken Gehäusedeckels	47
Abbildung 56: Einhängen des rechten Gehäusedeckels	47
Abbildung 57: Verriegeln des rechten Gehäusedeckels	48

Tabellen

Tabelle 1: Produktname und -typ	10
Tabelle 2: DUPLEX Vent X Spezifikationen	10
Tabelle 3: Gewicht und Abmessungen.....	11
Tabelle 4: Mindestabstände	14
Tabelle 5: Abstände der Halterungen.....	20
Tabelle 6: Kanalabstände.....	21
Tabelle 7: Dichtungspunkte.....	28

2 Einführung

In dieser Anleitung finden Sie Hinweise zur korrekten und sicheren Montage des DUPLEX Vent X-Geräts.

Die Montage und Installation eines DUPLEX Vent X ist in zwei Teile gegliedert:

1. Montage des Geräts an der Wand/Decke (diese Anleitung).
2. Elektrische Installation. Bitte beachten Sie die Installationsanleitung.

Beide Anleitungen sind Teil der Lieferung. Die Anleitungen können auch von unserer Website heruntergeladen werden, siehe Abschnitt 4.3.






2.1 Zielgruppe

Diese Anleitung richtet sich an qualifiziertes Personal.


2.2 Warnsymbole


Diese Anleitung kann Warnsymbole enthalten. Die Farben und Symbole entsprechen den Normen ISO 3864 und ISO 7010. Die visuelle Darstellung kann je nach Art des Mediums variieren.


Die Symbole werden im Folgenden beschrieben:

	GEFAHR Kennzeichnet eine Gefährdung mit hohem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge hat.
	WARNUNG Entzündliches Material.
	WARNUNG Weist auf eine Gefahr mit mittlerem Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.
	WARNUNG Weist auf eine Quetschgefahr für die Hände hin.
	VORSICHT Weist auf eine Gefahr mit geringem Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, leichte oder mittelschwere Verletzungen zur Folge haben kann.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

	VORSICHT
	Tragen Sie Sicherheitsschuhe als persönliche Schutzausrüstung.

	HINWEIS
	Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann das Gerät und/oder seine Umgebung beschädigen.

	Informationen, Tipps und Empfehlungen.
---	--

2.3 Haftung


Der Hersteller kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch eine nicht den Anweisungen dieses Handbuchs entsprechende Verwendung entstehen.


Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Alle angegebenen Werte sind Nennwerte und können durch örtliche Gegebenheiten beeinflusst werden.


Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung erlischt der Garantieanspruch.


3 Sicherheitshinweise


Bei Nichtbeachtung der mit einem Warnsymbol gekennzeichneten Anweisungen besteht die Gefahr von Personen- oder Sachschäden.

	WARNUNG
	<p>R290 (Propan) im Gerät - Leicht entzündlicher Stoff.</p> <p>Hochentzündliches Gas. Bildet mit Luft explosive Gemische. In Wasser nur schwer löslich. Gas ist schwerer als Luft.</p>


	WARNUNG
	<ul style="list-style-type: none">• Verwenden Sie zur Beschleunigung des Abtauvorgangs oder zur Reinigung keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Mittel.• Das Gerät muss in einem Raum ohne ständig aktive Zündquellen gelagert werden. (zum Beispiel: offenes Feuer, ein in Betrieb befindliches Gasgerät oder ein in Betrieb befindliches elektrisches Heizgerät).• Nicht durchstechen oder verbrennen.• Beachten Sie, dass Kühlmittel eventuell keinen Geruch haben.• Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche von mehr als 12,8 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.

	WARNUNG
	<ul style="list-style-type: none">• Das Gerät darf nicht in explosionsgeschützten Räumen installiert werden.• Das Gerät darf nicht in Räumen installiert werden, in denen sich brennbare oder korrosive Gase in der Luft befinden.• Das Gerät darf nicht in Räumen mit abrasiven Partikeln in der Luft installiert werden.• Das Gerät darf nicht in Feuchträumen installiert werden.

	VORSICHT
	<p>Tragen Sie bei der Montage des Geräts Sicherheitsschuhe.</p>

	HINWEIS
	<p>Bei Installation des Lüftungsgeräts in einem Raum, in dem ein Feuer oder ein Ofen Luft aus dem Raum saugt, müssen alle geltenden Vorschriften eingehalten werden.</p>

3.1 Verantwortlichkeit

	VORSICHT
	<ul style="list-style-type: none">• Der Installateur ist dafür verantwortlich, dass das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften und Normen installiert wird.• Der Installateur ist dafür verantwortlich, dass das Gerät ordnungsgemäß in horizontaler Lage befestigt ist.• Der Installateur ist dafür verantwortlich, dass nach der Installation des Geräts alle vorhandenen Funktionen in der Wand/Decke (z. B. Dampfsperre) wiederhergestellt und voll funktionsfähig sind.

3.1.1 Anforderung an das Personal

Die Montage des DUPLEX Vent X muss von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Laien sollten nicht versuchen, das Gerät zu montieren.

4 Identifizierung des Produkts

4.1 Produktname und -typ

Name des Produkts	DUPLEX Vent X
Gerätenummer	88346
Typ	Dezentrales Lüftungsgerät. Eigenständiges Gerät.

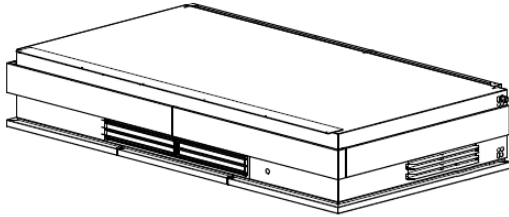


Abbildung 1: DUPLEX Vent X-Gerät

Tabelle 1: Produktname und -typ

4.2 Spezifikationen

Gewicht: komplettes Gerät ohne Paneele	232 kg
Gewicht: Gehäuse inklusive die Stahlplatte in der Mitte	190 kg
Gewicht: Paneele	6 kg
Gewicht: Stahlplatten (2 Stück)	18 kg
Gewicht: Gehäusedeckel (3 Stück)	24 kg
Abmessungen (B x H x T)	2055 x 358 x 1100 mm
Kanalanschluss	2 x Ø200 mm

Tabelle 2: DUPLEX Vent X Spezifikationen

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Datenblatt zum DUPLEX Vent X. Das Datenblatt ist auf unserer Website verfügbar.

4.3 Vertreter

Airflow Lufttechnik GmbH
Wolbersacker 16
53359 Rheinbach
Deutschland

Telefon: +49 (0) 2226 9205-0

Fax: +49 (0) 2226 9205-11

www.airflow.de


5 Transport und Lagerung


Das DUPLEX Vent X ist auf einer Palette verpackt, wobei jede Palette bis zu zwei Geräte aufnehmen kann.


Während des Transports muss die Palette so verzurrt werden, dass sie sich nicht bewegen oder verschieben kann. Achten Sie darauf, dass sie bei der Handhabung nicht fallen gelassen oder anderweitig beschädigt wird.

Bruttogewicht (2 Geräte und Palette)	Etwa 530 kg
Nettogewicht (jedes Gerät)	232 kg
Abmessungen der Palette (L*B)	2150 x 1200 mm

Tabelle 3: Gewicht und Abmessungen

WARNUNG	
	<ul style="list-style-type: none">Das Gerät muss in einem Raum ohne ständig aktive Zündquellen gelagert werden. (zum Beispiel: offenes Feuer, ein in Betrieb befindliches Gasgerät oder ein in Betrieb befindliches elektrisches Heizgerät).Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche von mehr als 12,8 m² gelagert werden.

HINWEIS	
	<p>Das Gerät muss <u>waagrecht transportiert und gelagert</u> werden.</p> <p>Beachten Sie den zusätzlichen Hinweis auf der nächsten Seite zum Kippen das Gerät, z. B. durch eine Tür.</p>

HINWEIS	
	<p>Das Gerät muss an einem trockenen Ort bei einer Temperatur zwischen -10 und 30 °C gelagert werden.</p>

HINWEIS

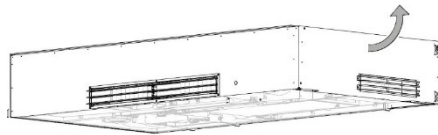
Das Gerät kann kurzzeitig gekippt werden, z. B. wenn es durch eine Tür getragen wird. Das Kippen des Geräts kann auf zwei Arten erfolgen:

- Vorderseite nach oben



Stellen Sie sicher, dass Sie die Rückseite des Geräts z. B. mit Holzblöcken oder Ähnlichem stützen, um eine Beschädigung der Beschläge auf der Rückseite zu vermeiden

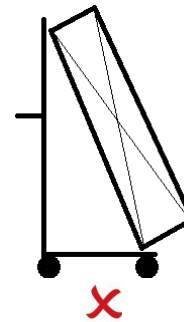
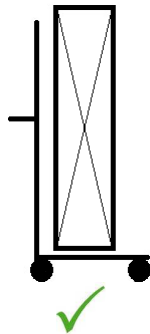
- Rechte Seite nach oben



Kippen Sie das Gerät nicht mehr als 90 Grad (von der Horizontale), da sonst Öl vom Kompressor in die Rohre laufen kann.







Seien Sie vorsichtig und machen Sie beim Kippen des Geräts keine plötzlichen Bewegungen.

Stellen Sie das Gerät beim Kippen immer entweder auf die linke Seite oder die Rückseite, niemals auf die Kanten.



6 Wichtige Informationen vor der Montage des Geräts

Lesen Sie die Anweisungen in diesem Kapitel sorgfältig durch, *bevor* Sie beginnen.

	<table><tr><th colspan="2">WARNUNG</th></tr><tr><td data-bbox="347 456 1433 741"><ul style="list-style-type: none">• Der Montageuntergrund, d. h. die Wand und die Decke, müssen das Gewicht des Geräts tragen können.• Das Gerät muss an allen Befestigungspunkten montiert werden. Keiner davon darf übersprungen oder ausgelassen werden.• Verwenden Sie Schrauben, die für den Montageuntergrund geeignet sind. Vergewissern Sie sich, dass die Schrauben das Gewicht des Geräts tragen können und zu den Befestigungspunkten des Geräts passen.</td><td data-bbox="300 815 1382 869"><p>Wenn das Gerät herunterfällt, besteht ein hohes Risiko von schweren Verletzungen und Schäden am Gerät.</p></td></tr></table>	WARNUNG		<ul style="list-style-type: none">• Der Montageuntergrund, d. h. die Wand und die Decke, müssen das Gewicht des Geräts tragen können.• Das Gerät muss an allen Befestigungspunkten montiert werden. Keiner davon darf übersprungen oder ausgelassen werden.• Verwenden Sie Schrauben, die für den Montageuntergrund geeignet sind. Vergewissern Sie sich, dass die Schrauben das Gewicht des Geräts tragen können und zu den Befestigungspunkten des Geräts passen.	<p>Wenn das Gerät herunterfällt, besteht ein hohes Risiko von schweren Verletzungen und Schäden am Gerät.</p>
WARNUNG					
<ul style="list-style-type: none">• Der Montageuntergrund, d. h. die Wand und die Decke, müssen das Gewicht des Geräts tragen können.• Das Gerät muss an allen Befestigungspunkten montiert werden. Keiner davon darf übersprungen oder ausgelassen werden.• Verwenden Sie Schrauben, die für den Montageuntergrund geeignet sind. Vergewissern Sie sich, dass die Schrauben das Gewicht des Geräts tragen können und zu den Befestigungspunkten des Geräts passen.	<p>Wenn das Gerät herunterfällt, besteht ein hohes Risiko von schweren Verletzungen und Schäden am Gerät.</p>				
	<table><tr><th colspan="2">WARNUNG</th></tr><tr><td data-bbox="347 1028 1422 1059"><ul style="list-style-type: none">• Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche von mehr als 12,8 m² aufgestellt werden.</td><td></td></tr></table>	WARNUNG		<ul style="list-style-type: none">• Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche von mehr als 12,8 m² aufgestellt werden.	
WARNUNG					
<ul style="list-style-type: none">• Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche von mehr als 12,8 m² aufgestellt werden.					
	<table><tr><th colspan="2">HINWEIS</th></tr><tr><td data-bbox="300 1220 1422 1279"><p>Kanallöcher in der Wand müssen ein Gefälle von 1 bis 2 % nach außen haben, damit kein starker Regen in das Gerät eindringen kann.</p></td><td></td></tr></table>	HINWEIS		<p>Kanallöcher in der Wand müssen ein Gefälle von 1 bis 2 % nach außen haben, damit kein starker Regen in das Gerät eindringen kann.</p>	
HINWEIS					
<p>Kanallöcher in der Wand müssen ein Gefälle von 1 bis 2 % nach außen haben, damit kein starker Regen in das Gerät eindringen kann.</p>					
	<table><tr><th colspan="2">HINWEIS</th></tr><tr><td data-bbox="300 1426 1417 1514"><p>Die Wand, an der das Gerät montiert wird, muss eine ebene Oberfläche haben. Wenn die Oberfläche zu uneben ist, kann sich der Rahmen verziehen. Dies kann zu Undichtigkeiten und einem erhöhten Geräuschpegel beim Betrieb des Geräts führen.</p></td><td></td></tr></table>	HINWEIS		<p>Die Wand, an der das Gerät montiert wird, muss eine ebene Oberfläche haben. Wenn die Oberfläche zu uneben ist, kann sich der Rahmen verziehen. Dies kann zu Undichtigkeiten und einem erhöhten Geräuschpegel beim Betrieb des Geräts führen.</p>	
HINWEIS					
<p>Die Wand, an der das Gerät montiert wird, muss eine ebene Oberfläche haben. Wenn die Oberfläche zu uneben ist, kann sich der Rahmen verziehen. Dies kann zu Undichtigkeiten und einem erhöhten Geräuschpegel beim Betrieb des Geräts führen.</p>					
	<table><tr><th colspan="2">HINWEIS</th></tr><tr><td data-bbox="300 1659 1430 1718"><p>Verwenden Sie geeignete Hebevorrichtungen. Das Gerät ist schwer; versuchen Sie nicht, es von Hand zu heben oder zu bewegen.</p></td><td></td></tr></table>	HINWEIS		<p>Verwenden Sie geeignete Hebevorrichtungen. Das Gerät ist schwer; versuchen Sie nicht, es von Hand zu heben oder zu bewegen.</p>	
HINWEIS					
<p>Verwenden Sie geeignete Hebevorrichtungen. Das Gerät ist schwer; versuchen Sie nicht, es von Hand zu heben oder zu bewegen.</p>					
	<p>Wir empfehlen, die Kanallöcher 10-15 mm größer als in den Zeichnungen angegeben zu bohren.</p> <p>Dies ermöglicht eine spätere Isolierung, verhindert den direkten Kontakt mit der Wand und ermöglicht die Wiederherstellung einer Dampfsperre usw.</p>				

6.1 Mindestabstand zu Gebäudeteilen

Es ist wichtig, das Gerät richtig zu positionieren. Nachfolgend finden Sie eine Skizze der wichtigsten Abstände, die Sie vor der Installation beachten müssen.

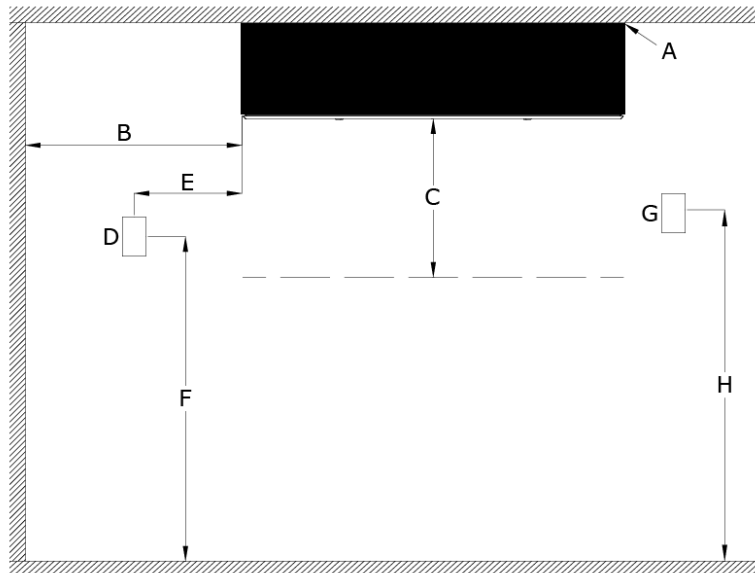


Abbildung 2: Mindestabstand zu Gebäudeteilen

- A Max. Abstand von der Decke = 6 mm
- B Mindestabstand von der Wand = 0,5 m
- C Min. freier Raum für Wartungsarbeiten = 0,95 m
- D Externer CO₂-Sensor
- E Etwa 1 m
- F Etwa 2 m
- G Externer PIR-/Bewegungssensor
- H Etwa 2,25 m (1,8 m - 2,5 m)

Tabelle 4: Mindestabstände

Hindernisse im Raum wirken sich auf den Luftstrom des DUPLEX Vent X-Geräts aus, daher muss bei der Wahl des richtigen Standorts auch die Einteilung des Raums berücksichtigt werden.

Beispiele für eine korrekte und eine falsche Installation finden Sie in Abbildung 3.

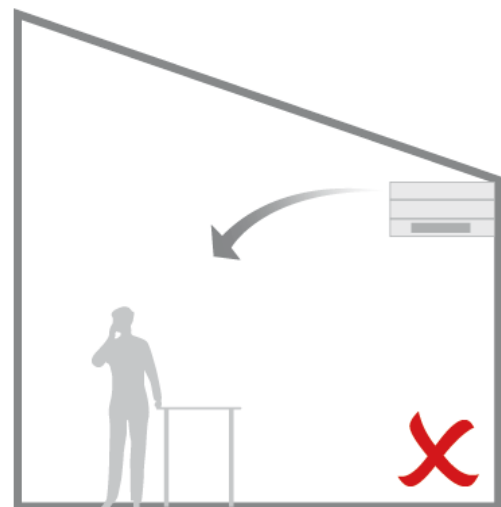
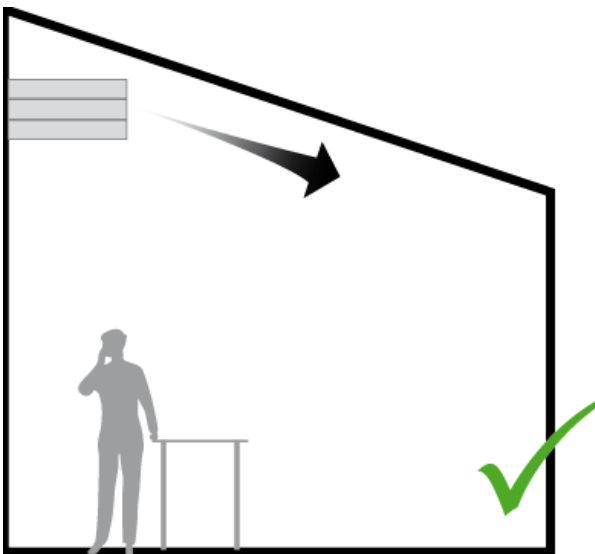
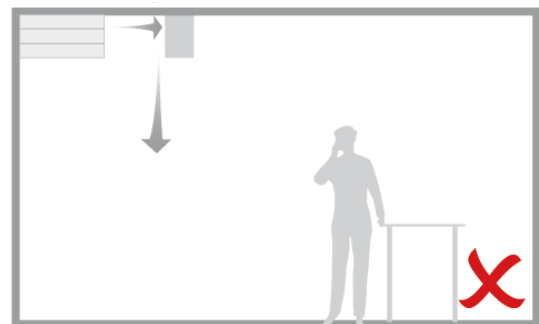
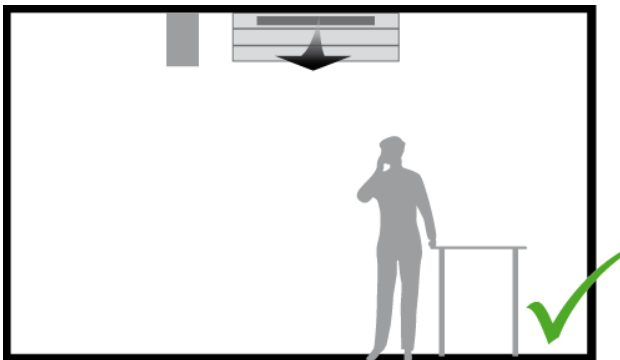
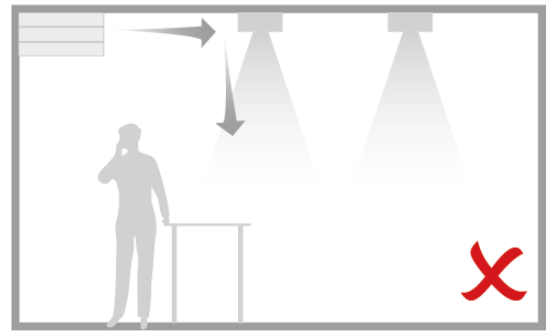
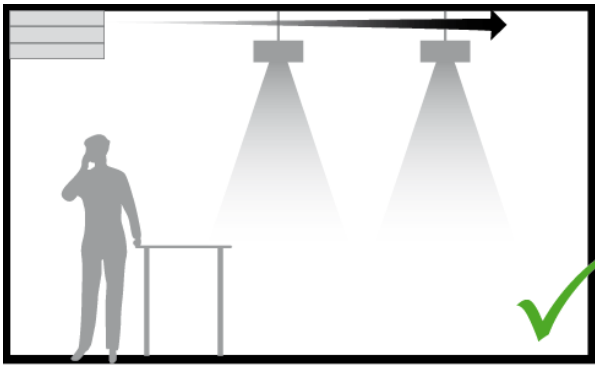


Abbildung 3: Richtige Installation vs. falsche Installation

6.2 Werkzeuge und Zubehör

Bevor Sie mit der Montage des DUPLEX Vent X beginnen, benötigen Sie die folgenden Werkzeuge und Zubehörteile:

- Hebevorrichtungen, die auf das Gewicht des Geräts ausgelegt sind (min. 240 kg)
- Ein Kernbohrer (min. Ø200 mm, siehe Infokasten auf Seite 13)
- Übliche Handwerkzeuge
- Dichtungsmittel und Dichtungsband
- Eine saubere Unterlage, um Kratzer am Gerät zu vermeiden, z. B. starke Pappe, dicker Kunststoff, eine Decke oder ein gleichwertiges Material.

Je nach Kundenauftrag können auch Kanalrohre, Gitter sowie eine Dampfsperre erforderlich sein.

Ohne diese Ausrüstung ist es nicht möglich, die Installation korrekt durchzuführen.


6.3 Auspacken

Der Lieferumfang ist aus dem Lieferschein ersichtlich, eine allgemeine Teileliste ist jedoch nachfolgend aufgeführt:

- DUPLEX Vent X-Gerät, mit Wand-/Deckenhalterung
- Kondensatablaufschauch und Stromkabel
- Stahlplatten
- Paneele
- Gehäusedeckel
- Schrauben und ein Schlüssel für den Gehäusedeckel
- Kanalrohre, Gitter, Dampfsperre
- CO₂-Sensor, PIR-/Bewegungssensor
- Anleitungen: Montageanleitung, Installationsanleitung, Betriebs- und Wartungsanleitung.

Verwenden Sie beim Auspacken eine Schutzunterlage, um Kratzer am Gehäusedeckel und an den Paneelen zu vermeiden.

Vergewissern Sie sich, dass Sie alle Teile haben, und überprüfen Sie, ob Teile beschädigt sind, bevor Sie mit der Installation beginnen.

	VORSICHT Beginnen Sie mit der Installation nicht, wenn ein oder mehrere Teile aus dem Lieferschein beschädigt sind oder fehlen.
---	---

7 Der Montagevorgang

Nachfolgend finden Sie einen Überblick über den Montagevorgang, wobei jeder Schritt in den folgenden Unterabschnitten beschrieben ist.

Der Vorgang beschreibt die Schritte, die Sie bei der Montage eines vollständig sichtbaren Geräts durchführen müssen. Für den Fall, dass das Gerät in die Decke eingebaut werden soll, sind die Abschnitte über Paneelhalterungen und Paneele auszulassen.

1. [Demontieren der Seitenabdeckungen](#)
2. [Demontieren der hinteren Halterung](#)
3. [Anzeichnen der Bohrlöcher für die Halterungen und Kanäle](#)
4. [Bohren der Löcher](#)
5. [Montieren der Halterung](#)
6. [Montieren des Geräts](#)
7. [Montieren von Kanalrohren und Gittern + Abdichtung](#)
8. [Anschluss des Kondensatablaufs](#)
9. [Entfernen der Transportsicherung](#)
10. [Wiederanbringen der Seitenabdeckungen](#)
11. [Montieren der Paneelhalterungen](#)
12. [Montieren der Paneele](#)
13. [Montieren der Stahlplatten](#)
14. [Montieren der Gehäusedeckel](#)

Bei der Auslieferung des DUPLEX Vent X ist die hintere Halterung am Gerät montiert und muss demontiert werden. Dazu müssen Sie zunächst die Seitenabdeckungen demontieren.

Anschließend müssen Sie die Löcher für die Halterungen sowie die Kanallöcher in der Wand anzeichnen und bohren.

Der nächste Schritt ist die Montage der hinteren Halterung, dann heben Sie das Gerät hoch und montieren es an der Halterung. Wenn das Gerät montiert ist, montieren Sie die Kanalrohre, die Gitter und den Kondensatablauf.

Danach muss die Transportsicherung vom Kompressor entfernt werden.

Anschließend werden die Seitenabdeckungen wieder angebracht, die Paneele montiert und schließlich die Stahlplatte und die Gehäusedeckel montiert. Damit ist der Montagevorgang abgeschlossen.

In Appendix A auf Seite 49 finden Sie eine Maßzeichnung des DUPLEX Vent X-Geräts.

7.1 Demontieren der Seitenabdeckungen

1. Demontieren Sie die linke Seitenabdeckung, siehe Abbildung 4. Legen Sie die Abdeckung vorsichtig auf eine Schutzunterlage, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden.

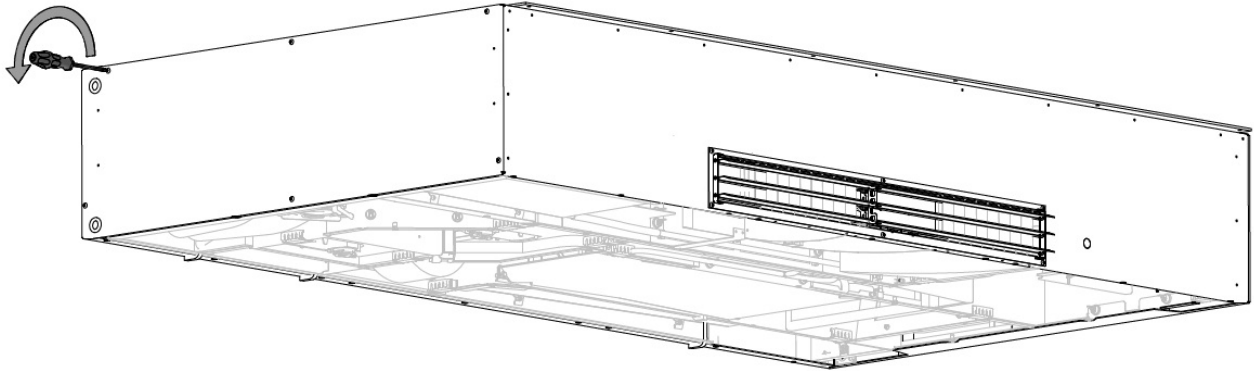


Abbildung 4: Demontieren der Seitenabdeckung, linke Seite

2. Demontieren Sie die rechte Seitenabdeckung, siehe Abbildung 5. Legen Sie die Abdeckung vorsichtig auf eine Schutzunterlage, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden.

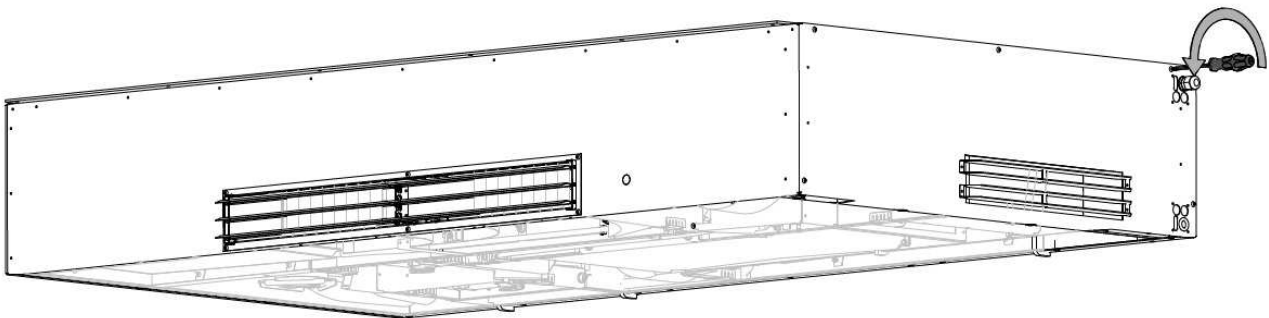


Abbildung 5: Demontieren der Seitenabdeckung, rechte Seite

Bewahren Sie die Schrauben auf, Sie benötigen sie, wenn Sie die Seitenabdeckungen wieder anbringen.

7.2 Demontieren der hinteren Halterung

1. Demontieren Sie die hintere Halterung, siehe Abbildung 6 und Abbildung 7.

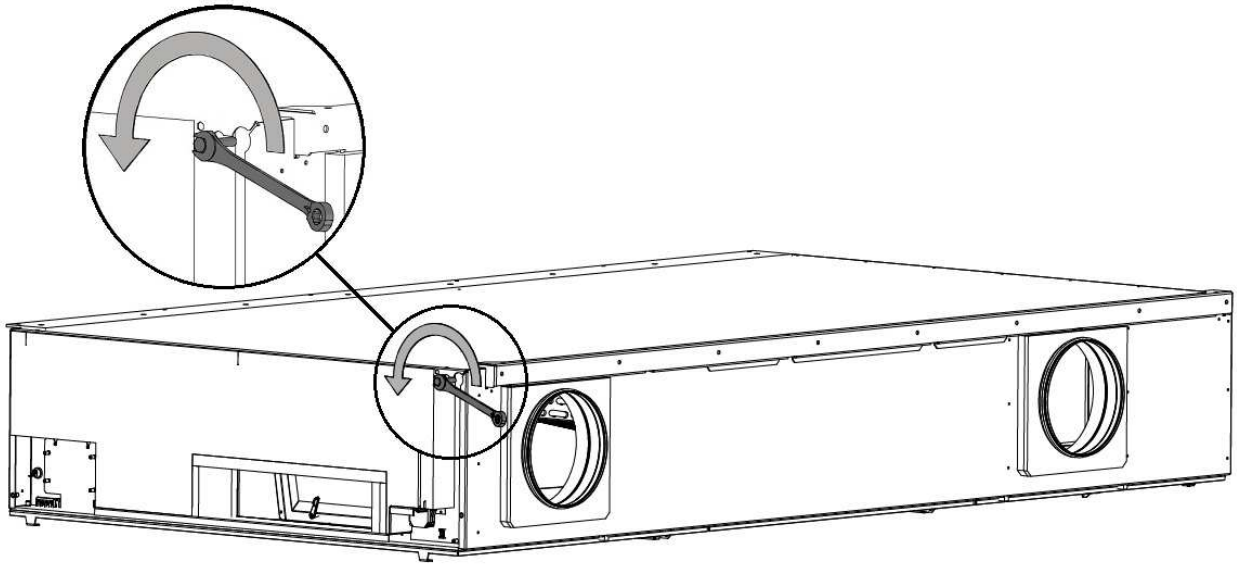


Abbildung 6: Demontieren der hinteren Halterung, linke Seite von hinten gesehen

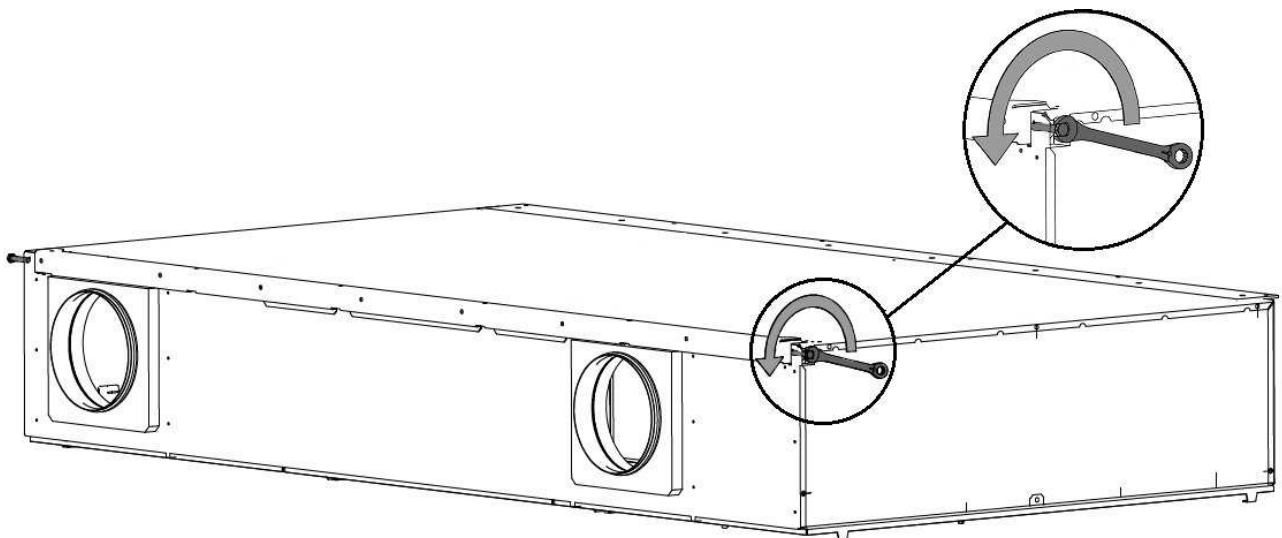


Abbildung 7: Demontieren der hinteren Halterung, rechte Seite von hinten gesehen

Bewahren Sie die Schrauben auf, Sie benötigen sie, um das Gerät an der Halterung zu befestigen.

7.3 Anzeichnen der Bohrlöcher

7.3.1 Hintere und vordere Halterungen

1. Halten Sie die hintere Halterung an Wand und Decke. Vergewissern Sie sich, dass die Halterung waagrecht ist. Siehe Abbildung 8.
2. Zeichnen Sie die Löcher für die hintere Halterung an.
3. Zeichnen Sie die Löcher für die vordere Halterung an, siehe Abbildung 8, Abbildung 9 und Tabelle 5.
(Die vordere Halterung ist Teil des DUPLEX Vent X-Geräts und kann nicht demontiert werden).

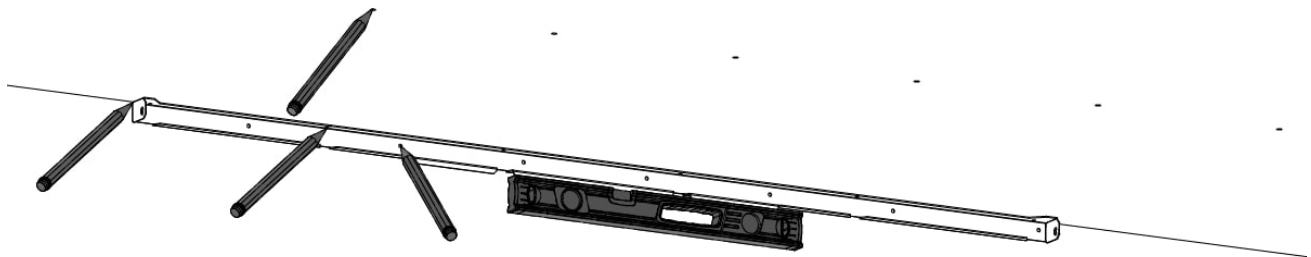


Abbildung 8: Anzeichnen der Bohrlöcher für die hintere und vordere Halterung

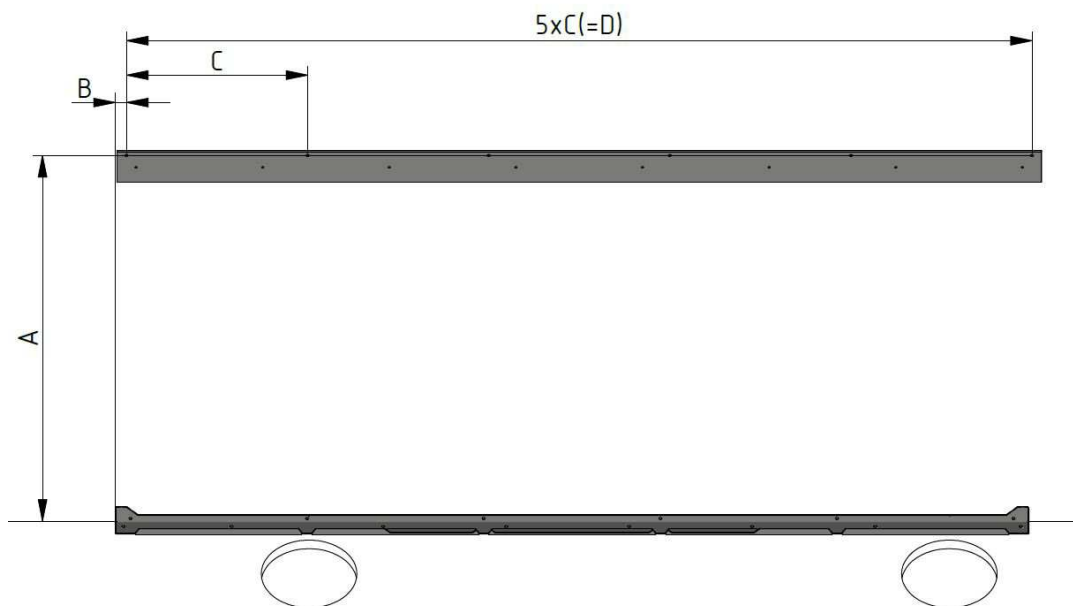


Abbildung 9: Abstände von hinterer Halterung zu vorderer Halterung

A	B	C	D
1089 mm	32 mm	370 mm	1850 mm

Tabelle 5: Abstände der Halterungen

7.3.2 Kanal

1. Halten Sie die hintere Halterung wie zuvor an Wand und Decke. Vergewissern Sie sich, dass die Halterung waagrecht ist und sich an der gleichen Stelle wie zuvor befindet.
2. Zeichnen Sie die Mitte der Kanallöcher an, siehe Abbildung 10 und Tabelle 6.

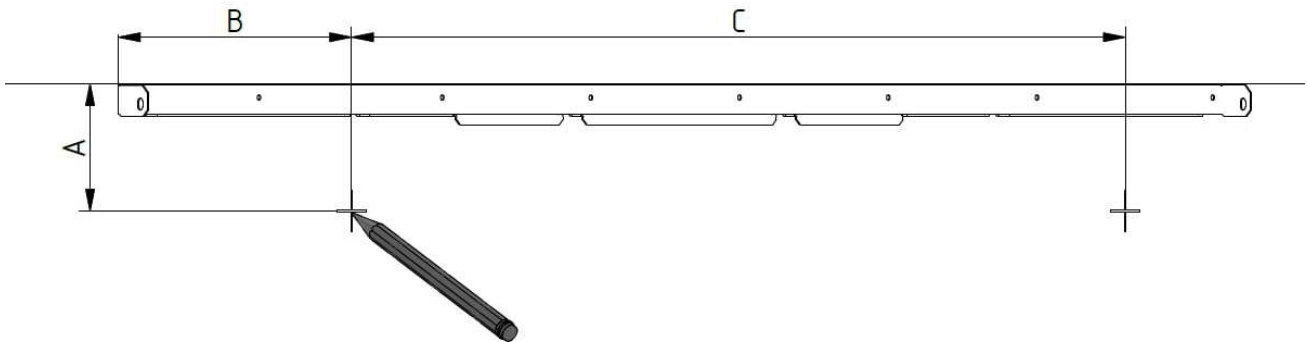


Abbildung 10: Anzeichnen der Bohrlöcher für die Kanäle

A	B	C
155 mm	406 mm	1340 mm

Tabelle 6: Kanalabstände

i

Die hintere Halterung hat auf der Oberseite zwei Kerben, die die Mitte der Kanallöcher markieren. Verwenden Sie diese als Referenzpunkt, um zu kontrollieren, ob Ihre Messungen korrekt sind.

7.4 Bohren der Löcher

Der nächste Schritt ist das Bohren der Löcher.

Achten Sie beim Bohren der Kanallöcher auf die richtige Neigung und Größe, siehe Infokasten auf Seite 13.

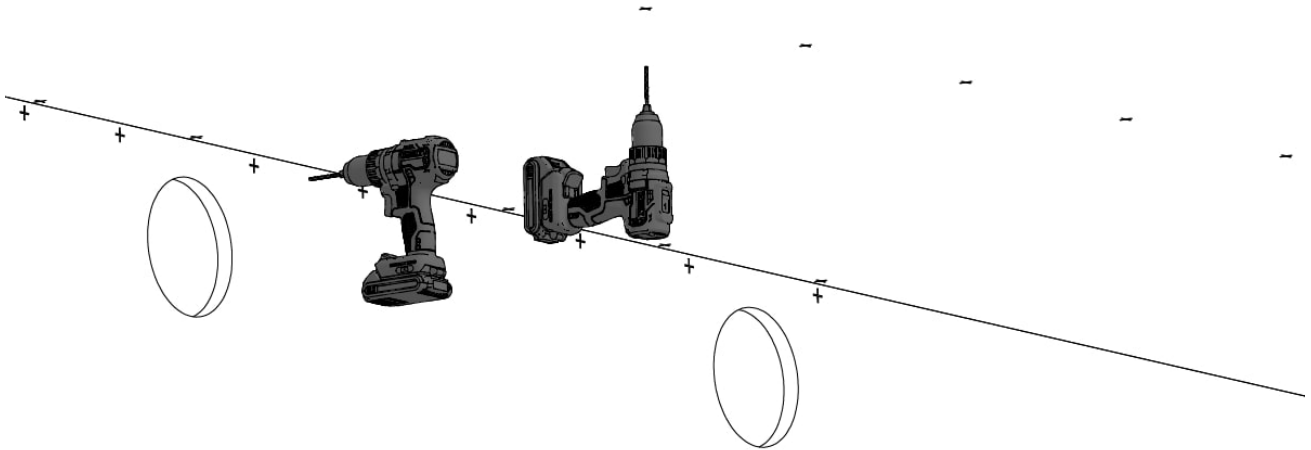


Abbildung 11: Bohren der Löcher

7.5 Montieren der Halterung

1. Montieren Sie die Halterung an *allen* Befestigungspunkten sowohl an der Wand als auch an der Decke.

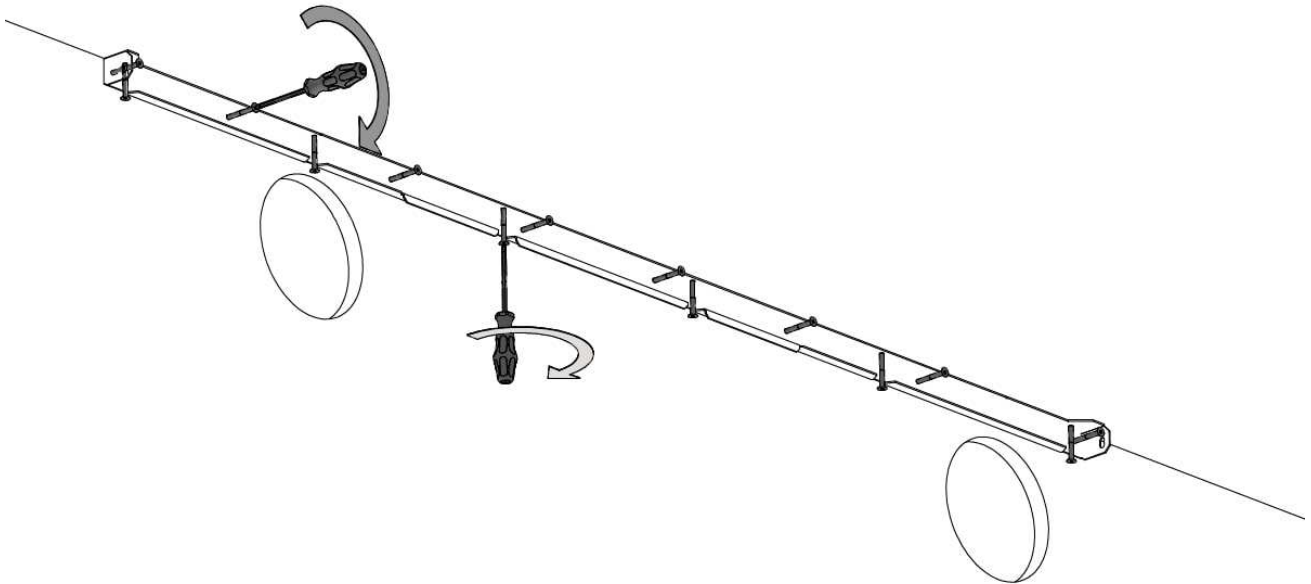


Abbildung 12: Montieren der Halterung

7.6 Montieren des Geräts

Verwenden Sie zum Anheben des DUPLEX Vent X-Geräts eine geeignete Hebevorrichtung, siehe Abschnitt 6.2, Werkzeuge und Zubehör, auf Seite 16.

1. Legen Sie eine Schutzunterlage zwischen die Hebevorrichtung und das Gerät, um Kratzer zu vermeiden, siehe Abbildung 13 unten.
2. Heben Sie das Gerät hoch und setzen Sie es auf die Halterung. Vergewissern Sie sich, dass es richtig auf die Halterung gesteckt ist.
Achten Sie darauf, dass das Elektrokabel und der Kondensatablaufschlauch nicht zwischen Wand/Decke und Gerät eingeklemmt werden.
3. Stellen Sie sicher, dass das Gerät waagrecht ist.

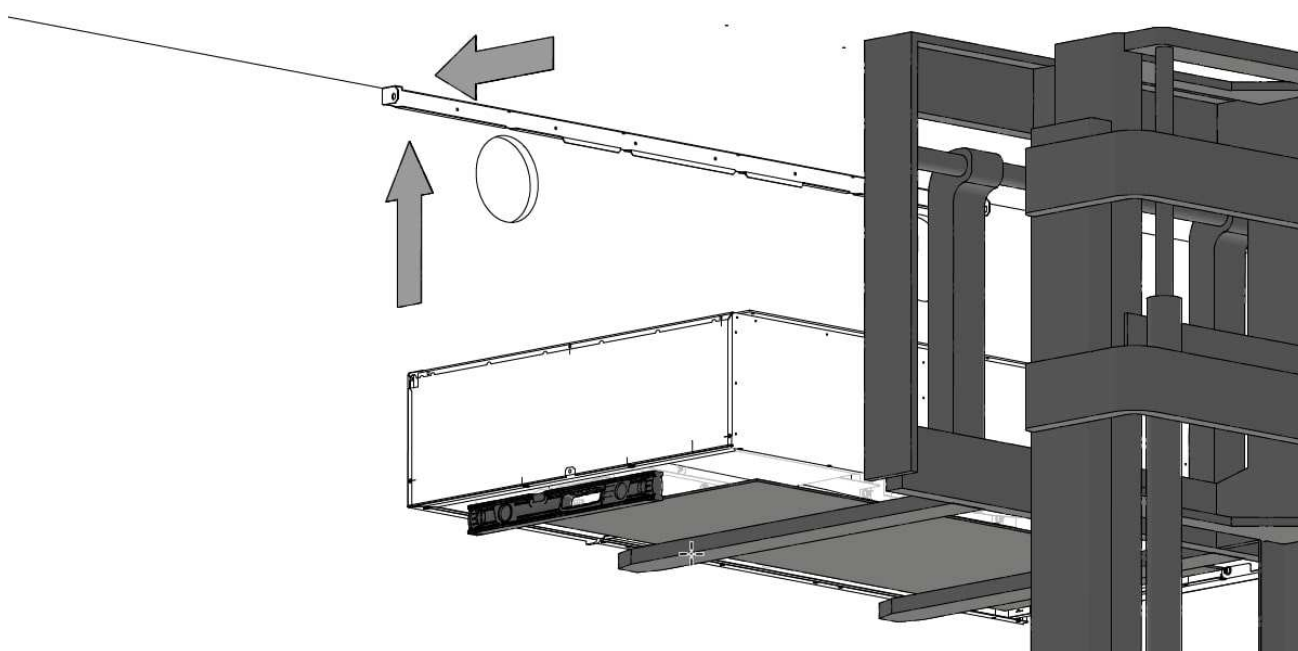


Abbildung 13: Anheben des DUPLEX Vent X-Gerät und Aufstecken auf die Halterung



WARNUNG

Halten Sie Ihre Hände nicht zwischen die Wand und das Gerät.

4. Befestigen Sie das Gerät mit den großen Schrauben, die Sie bei der Demontage aufbewahrt haben, auf beiden Seiten an der Halterung, siehe Abbildung 14 und Abbildung 15.
Die Halterung hält das Gerät bei korrekter Montage voll und ganz.
5. Überprüfen Sie, dass das Gerät waagerecht ist.

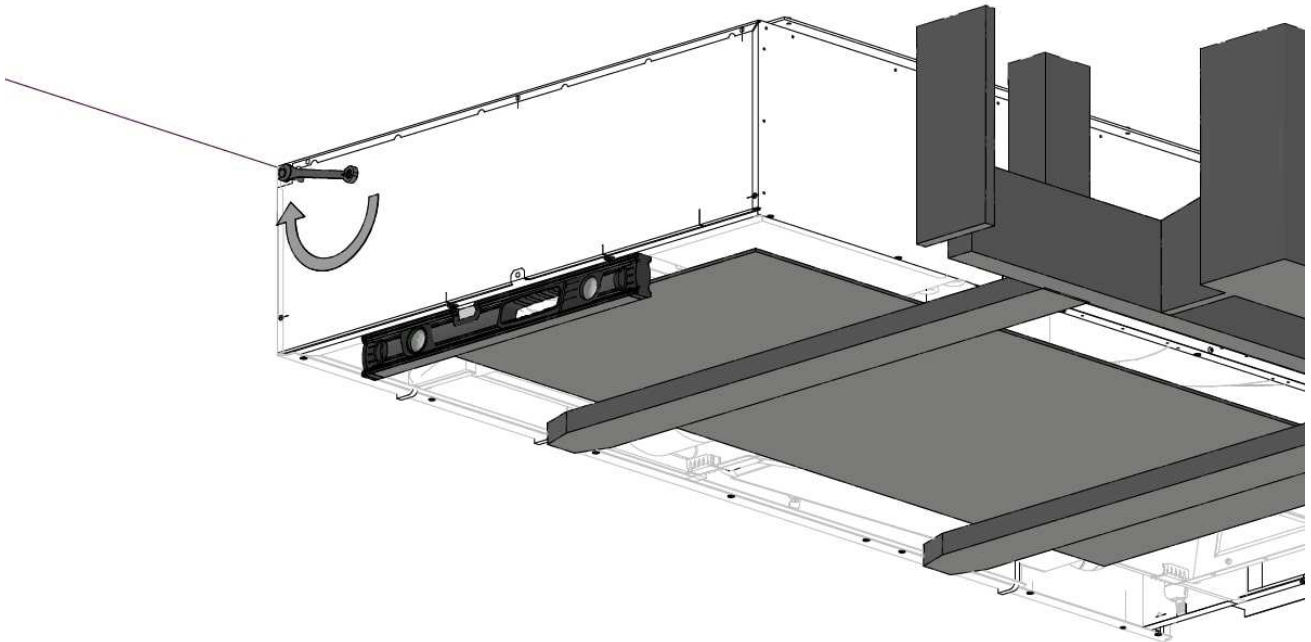


Abbildung 14: Befestigen des Gerät an der Halterung, linke Seite

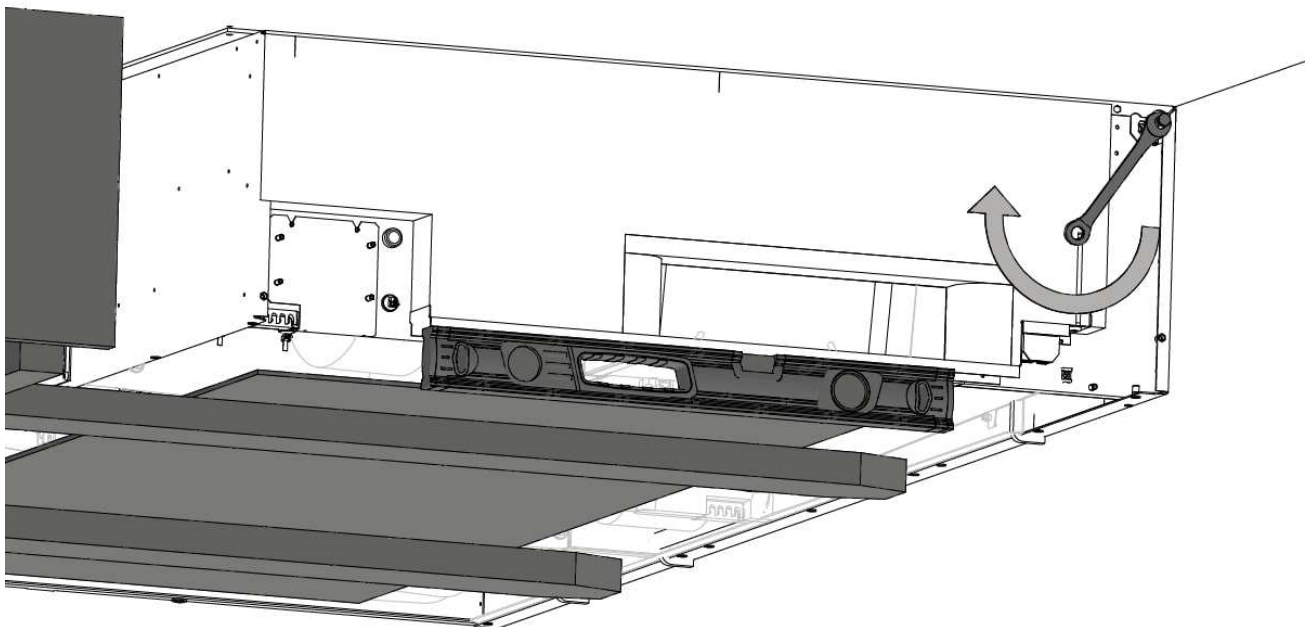


Abbildung 15: Befestigen des Gerät an der Halterung, rechte Seite

6. Montieren Sie die vordere Halterung an der Decke, siehe Abbildung 16. Verwenden Sie *alle* Befestigungspunkte.
7. Überprüfen Sie, dass das Gerät waagrecht ist.

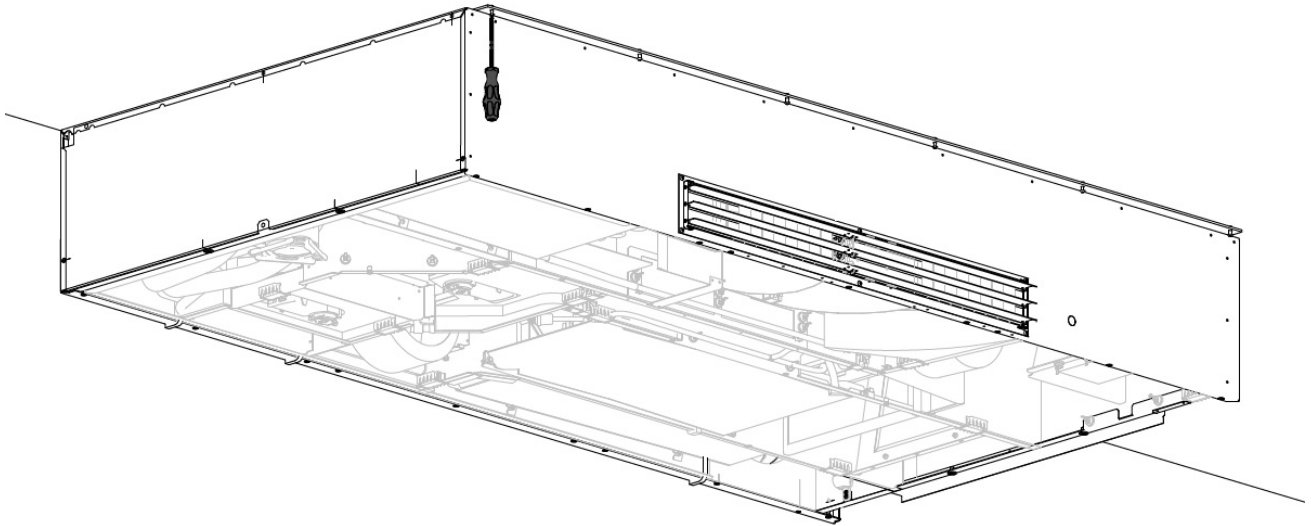


Abbildung 16: Befestigen der vorderen Halterung an der Decke

7.7 Montieren von Kanalrohren und Gittern

Bitte beachten Sie, dass dieser Abschnitt und der folgende Unterabschnitt eine allgemeine Beschreibung enthalten, wie Kanäle angepasst und anschließend abgedichtet werden.

Die Materialien und Methoden zum Anpassen der Kanäle hängen von der Bestellung des Kunden, den gewählten Optionen und dem tatsächlichen Standort ab, daher können wir zu diesem Thema nur allgemeine Hinweise geben. Die erforderlichen Schritte sind jedoch dieselben:

1. Montieren des Geräts (bereits erfolgt)
2. Anpassen der Kanäle
3. Montieren des Außengitters

Abbildung 17 bietet einen allgemeinen Überblick.

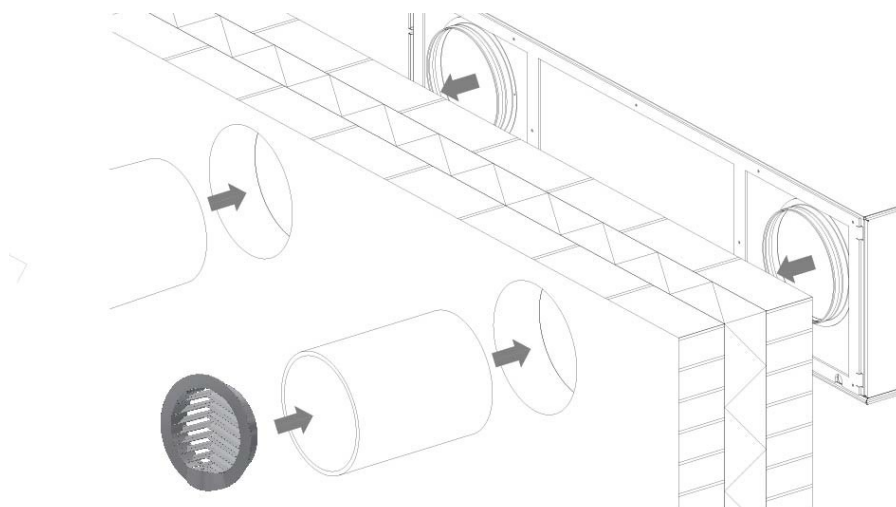



Abbildung 17: Kanalrohre und Gitter – allgemeiner Überblick

HINWEIS	
	<ul style="list-style-type: none">• Lüftungskanäle müssen gemäß geltenden örtlichen Normen und Vorschriften installiert werden.• Kondensatableitung und Wärmedämmung müssen gemäß geltenden örtlichen Normen und Vorschriften durchgeführt werden.• Die Brandschutzanforderungen gemäß geltenden örtlichen Normen und Vorschriften müssen eingehalten werden.

Wichtige Informationen:

- Die Länge der Kanäle wird auf der Grundlage der Wandstärke berechnet.
- Achten Sie darauf, dass die Kanäle nicht verdreht oder gegen den Fortluftstutzen/Zuluftstutzen des Geräts gedrückt werden, da dies den Geräuschpegel erhöht.
- Fortluftkanäle und Zuluftkanäle müssen gegen Kondensation gedämmt werden, wenn sie sich innerhalb der Gebäudehülle befinden.
- Fortluftkanäle und Zuluftkanäle müssen gegen Lärm gedämmt werden, wenn sie sichtbar sind.
- Die Dichtungsmasse muss außen und innen aufgetragen werden, siehe 7.7.1 auf der nächsten Seite.
- Ein Außengitter muss angebracht werden. Auf unserer Website finden Sie weitere Informationen zum Boomerain®-Gitter, das in Abbildung 17 oben gezeigt ist.

7.7.1 Abdichtung

Abbildung 18 unten ist eine Schnittzeichnung, die eine Wand mit einem Kanalloch und Kanalanschlüssen zeigt. Ein Gerät wird an der Innenwand installiert, d. h. in dem grauen Kasten auf der rechten Seite, der mit der Nummer ,1‘ gekennzeichnet ist.

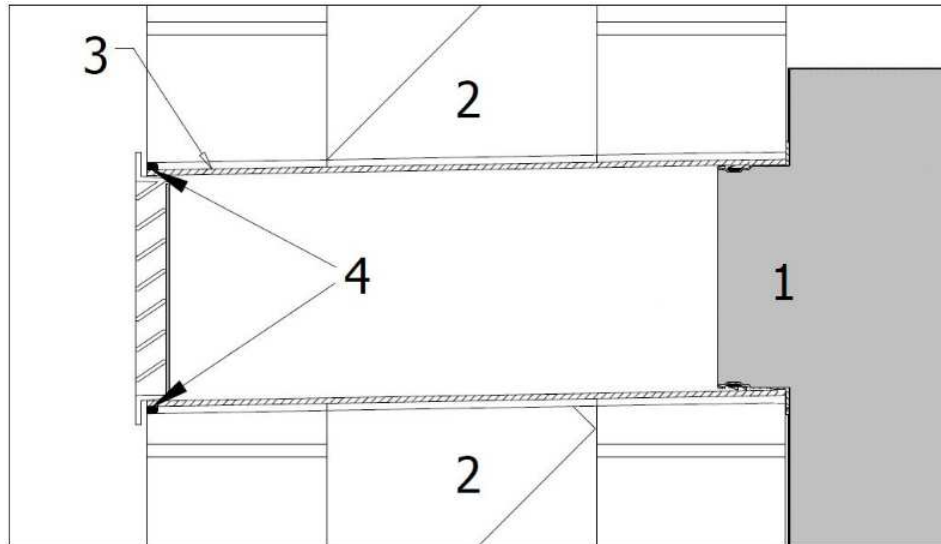


Abbildung 18: Abdichten der Fugen rund um die Kanäle, Schnittzeichnung

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 | Gerät |
| 2 | Wand |
| 3 | Kanal und Kanalrohr |
| 4 | Dichtungspunkte an der Außenseite |

Tabelle 7: Dichtungspunkte

- Tragen Sie an den Außenkanten der Kanäle Dichtungsmasse auf, siehe ,4‘ in Abbildung 18 oben.
- Tragen Sie auf der Innenseite Dichtungsmasse rund um den Sockel und die Seiten des Geräts auf, d. h. zwischen dem Gerät und der Wand, siehe Abbildung 19 unten.

Verwenden Sie je nach Beschaffenheit der Wand eine langzeitelastische Dichtmasse oder ein dehnbares Dichtband, um eine flexible Abdichtung zu erreichen.

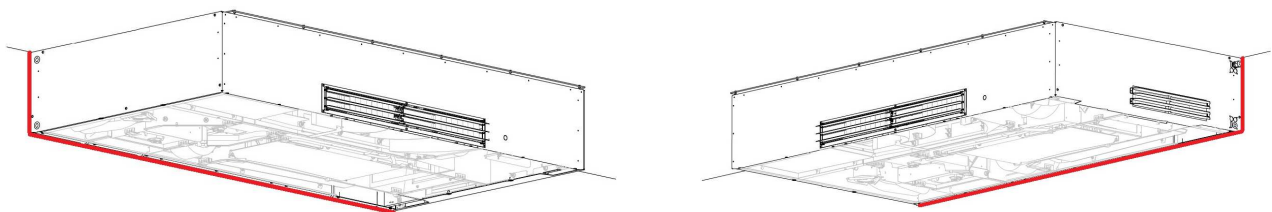


Abbildung 19: Dichtung rund um das Gerät

7.8 Kondensatablauf

Bitte beachten Sie, dass dieser Abschnitt allgemeine Informationen zum Kondensatablauf enthält. Wir können nur allgemeine Hinweise geben, da die Anschlüsse für den Kondensatablauf vom jeweiligen Standort abhängen.

Das DUPLEX Vent X-Gerät wird mit einem Kondensatablaufschauch geliefert, dessen Länge je nach Bestellung des Kunden variiert.

Der Kondensatablauf kann auf verschiedene Weise erfolgen: Zum einen kann der Kondensatablaufschauch an ein Abwasserrohr angeschlossen werden, zum anderen kann der Schlauch durch die Außenwand geführt werden. Auch andere Optionen sind möglich.

Wenn der Kondensatablaufschauch an eine Abwasserleitung angeschlossen ist, empfehlen wir die Installation eines Geruchsverschlusses, um unangenehme Gerüche aus dem Abwassersystem zu verhindern, siehe Abbildung 20 unten.

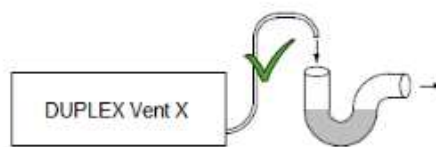


Abbildung 20: Geruchsverschluss zur Vermeidung von Gerüchen

Der Kondensatablaufschauch kann auch durch die Außenwand geführt werden; dabei *muss* der Schlauch vor Eisbildung geschützt werden.

Wenn Sie den Kondensatablaufschauch durch die Wand führen wollen, bohren Sie ein Loch mit einem geeigneten Durchmesser und einem Gefälle von 1-2% nach außen.

Denken Sie daran, die Verbindung zwischen dem Schlauch und der Außenwand abzudichten.

7.9 Entfernen der Transportsicherung

Der Kompressor ist mit einer Transportsicherung versehen, die vor dem Verschließen des Geräts gelöst werden muss.

1. Suchen Sie den Kompressor, siehe Abbildung 21 unten.
2. Suchen Sie die Transportsicherung, siehe Abbildung 22.
3. Lösen Sie die Schraube und ziehen Sie ihn nach unten. Er kann nicht demontiert werden, sondern muss vollständig gelöst werden. Der Kompressor wird jetzt von den Federn getragen/an den Federn hängen.

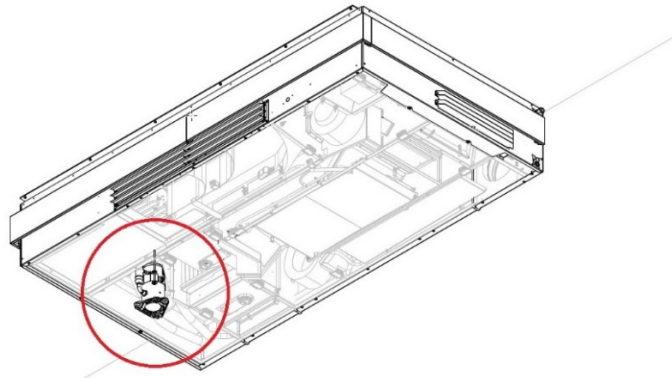


Abbildung 21: Kompressor

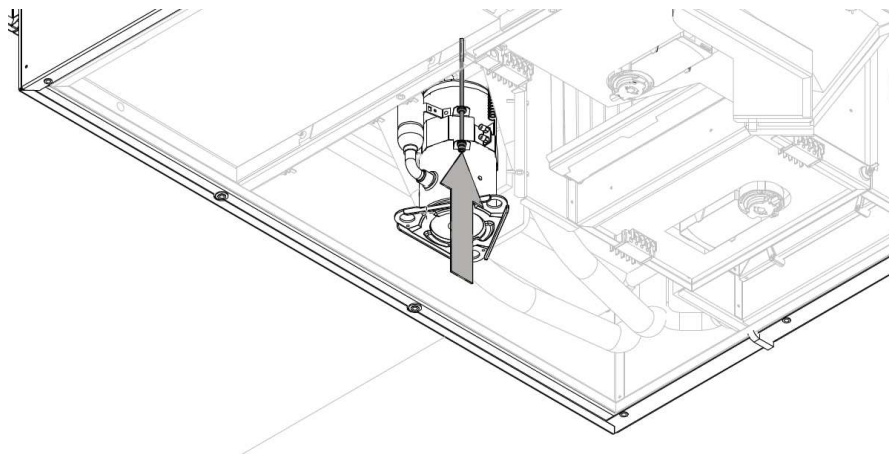



Abbildung 22: Transportsicherung

HINWEIS	
	<ul style="list-style-type: none">• Es besteht die Gefahr eines erhöhten Geräuschpegels, wenn die Transportsicherung nicht vollständig gelöst wird.
	<ul style="list-style-type: none">• Die Lebensdauer des Kompressors verkürzt sich, wenn die Transportsicherung nicht vollständig gelöst wird.

7.10 Wiederanbringen der Seitenabdeckungen

Bringen Sie die Seitenabdeckungen wieder mit den Schrauben von zuvor an, siehe Abbildung 23 und Abbildung 24.

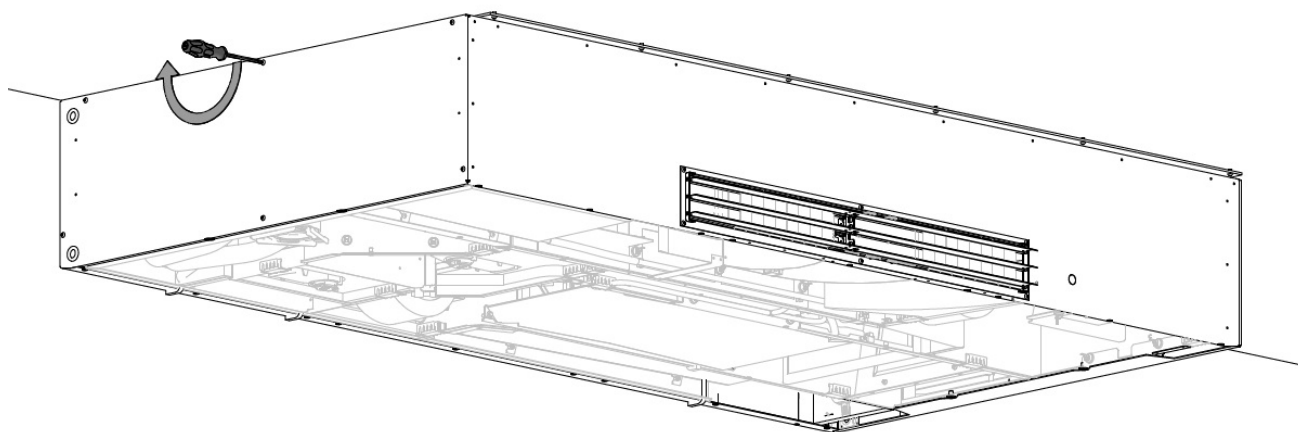


Abbildung 23: Wiederanbringen der Seitenabdeckung – linke Seite

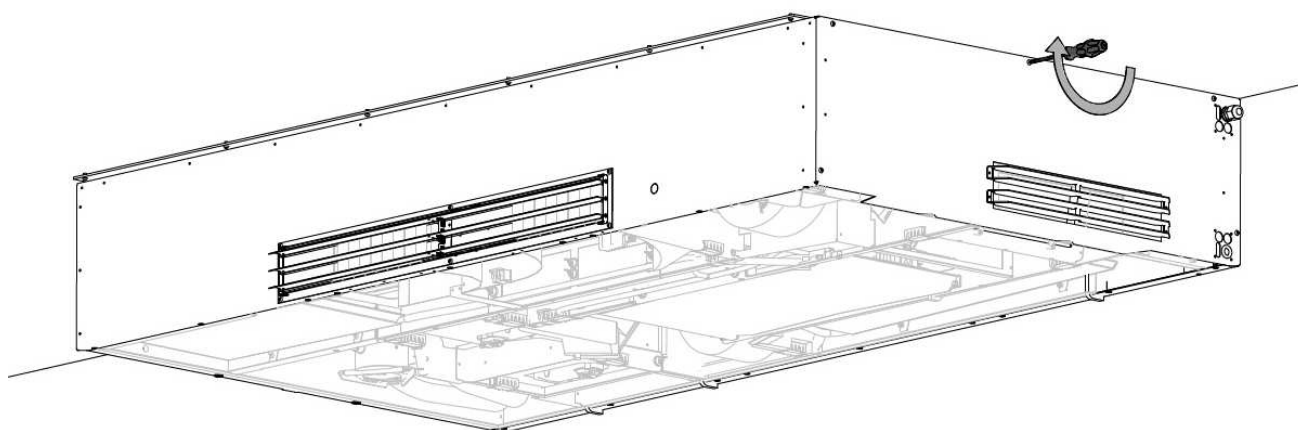


Abbildung 24: Wiederanbringen der Seitenabdeckung – rechte Seite

7.11 Montieren der Paneelhalterungen

Bitte beachten Sie, dass Paneelhalterungen und Paneele möglicherweise nicht zum Lieferumfang gehören.

1. Montieren Sie die Paneelhalterungen. Es gibt zwei auf jeder Seite und eine auf der Vorderseite des Geräts, siehe Abbildung 25 und Abbildung 26 unten.

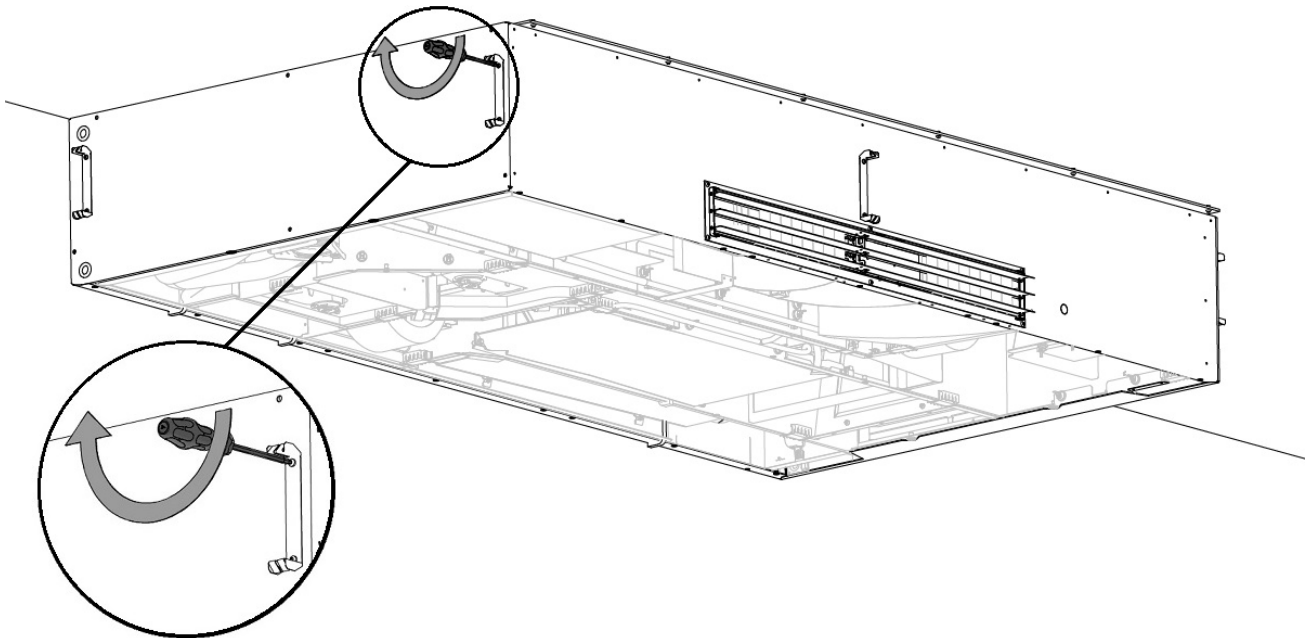


Abbildung 25: Montieren der Paneelhalterungen - 1

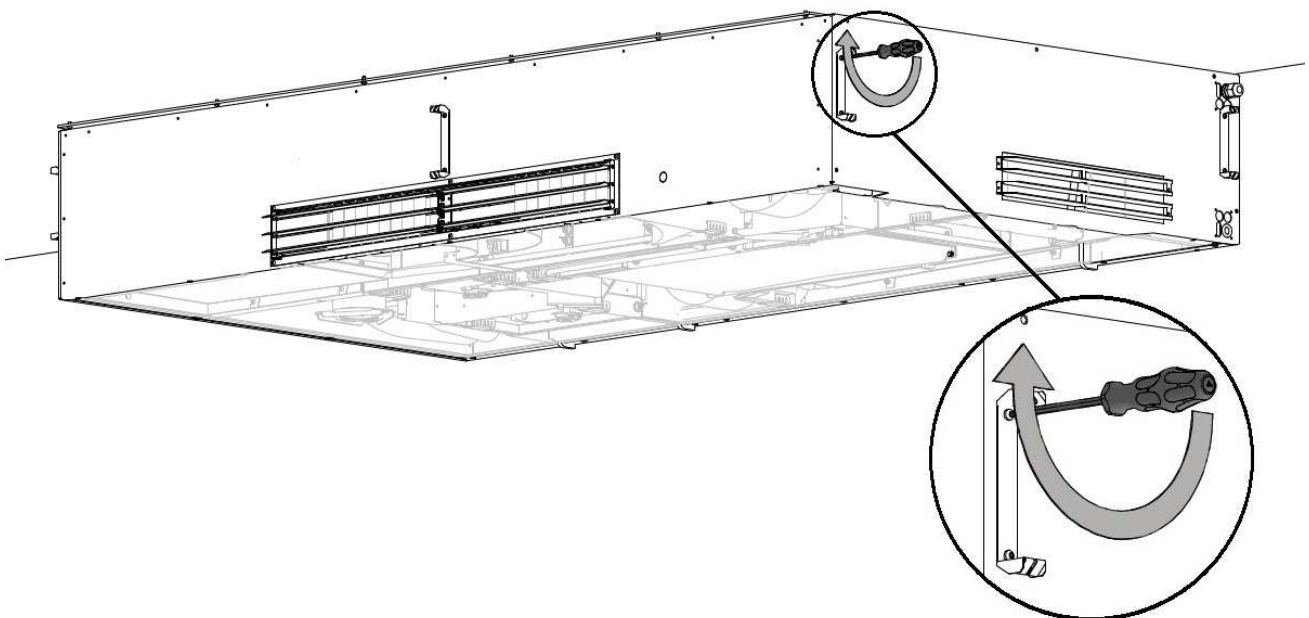


Abbildung 26: Montieren der Paneelhalterungen - 2

7.12 Montieren der Paneele

Bitte beachten Sie, dass Paneelhalterungen und Paneele möglicherweise nicht zum Lieferumfang gehören.

1. Nehmen Sie vorsichtig ein Paneel nach dem anderen und klicken Sie es auf die Halterungen. Achten Sie darauf, dass Sie die Paneele nicht zerkratzen. Siehe Abbildung 27 und Abbildung 28 unten.

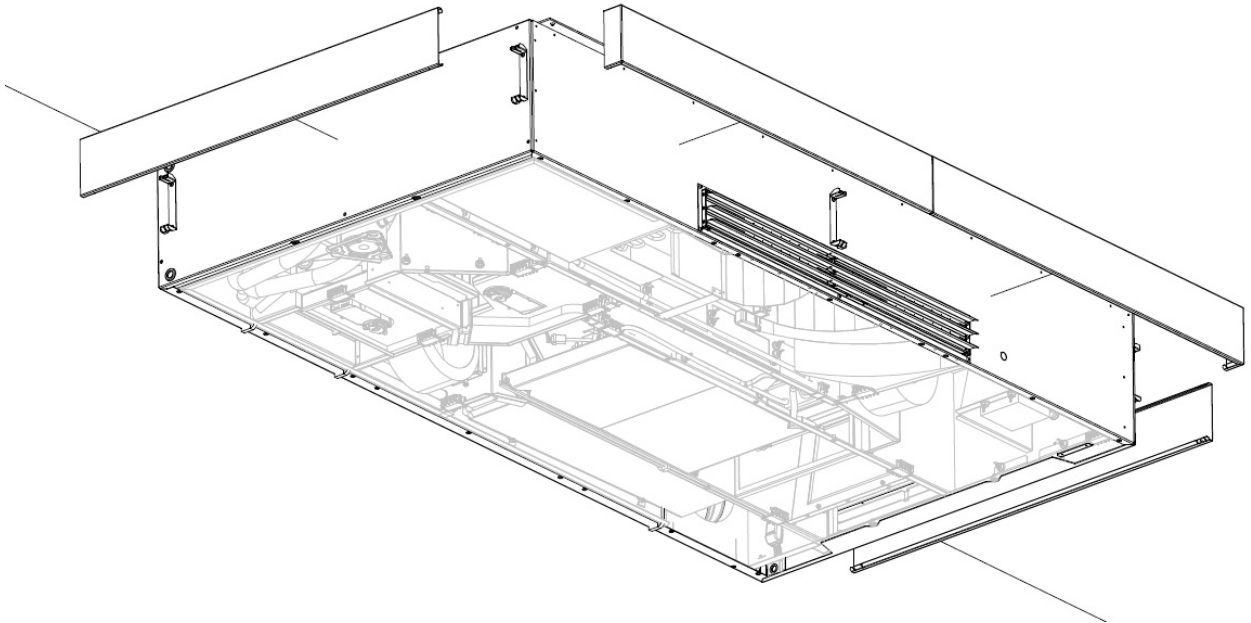


Abbildung 27: Klicken der Paneele auf die Halterungen

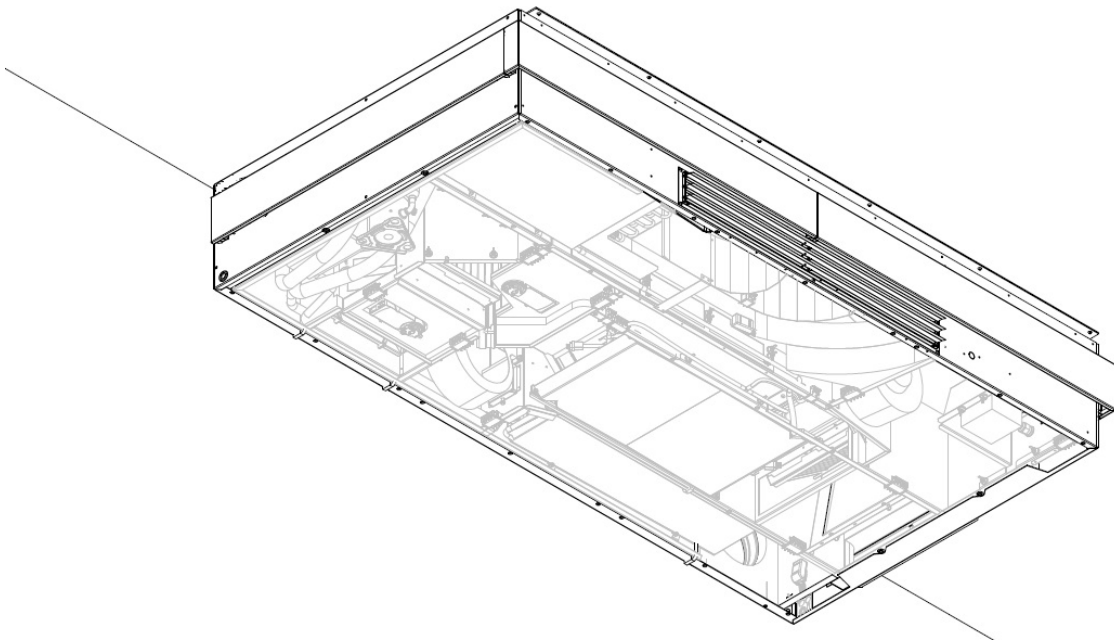


Abbildung 28: Vollständig montierte Paneele

7.13 Montieren der Stahlplatten

Der nächste Schritt ist das Montieren der Stahlplatten auf der Unterseite des Geräts. Drei Platten müssen montiert werden. Sie beginnen mit der mittleren und montieren dann die Platten auf jeder Seite. Bitte beachten Sie, dass die Stahlplatte in der Mitte vormontiert sein kann. In diesem Fall fahren Sie mit Schritt 5 auf Seite 38 fort.

1. Schrauben Sie zwei der langen Schrauben in den mittleren Rahmen, siehe Abbildung 29 und Abbildung 30 unten. Beachten Sie, dass zwischen dem Rahmen und dem Schraubenkopf mindestens 10 mm verbleiben müssen, damit das Schlüsselloch in der Stahlplatte korrekt funktioniert.

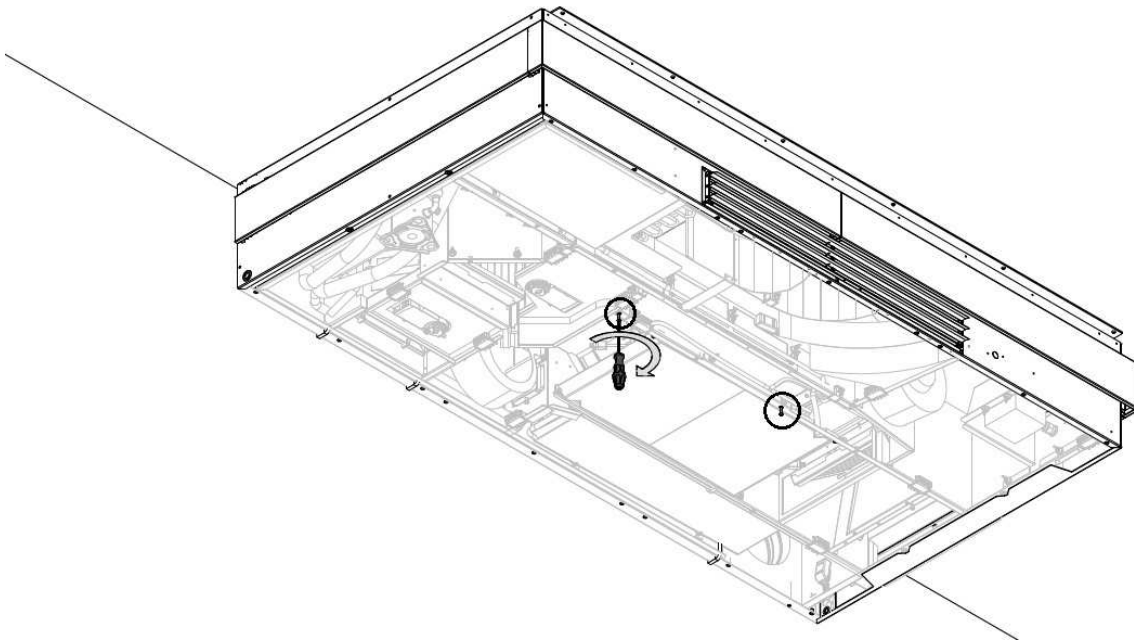


Abbildung 29: Einschrauben von zwei lange Schrauben in den mittleren Rahmen

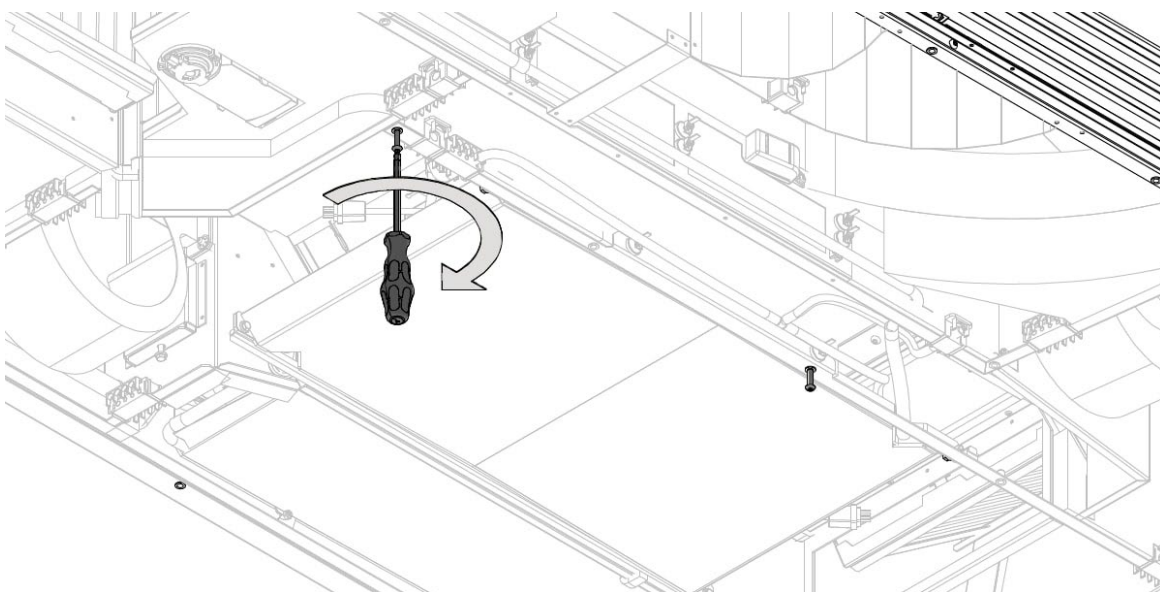


Abbildung 30: Detailansicht des mittleren Rahmens mit eingeschraubten Schrauben

2. Heben Sie die mittlere Stahlplatte nach oben und stecken Sie sie auf die Schrauben. Die Schraubenköpfe müssen in den runden Teil des Schlüssellochs eingeführt werden, schieben Sie die Platte dann nach rechts, um sie im schmalen Teil des Schlüssellochs zu verriegeln, siehe Abbildung 31, Abbildung 32, Abbildung 33 und Abbildung 34.

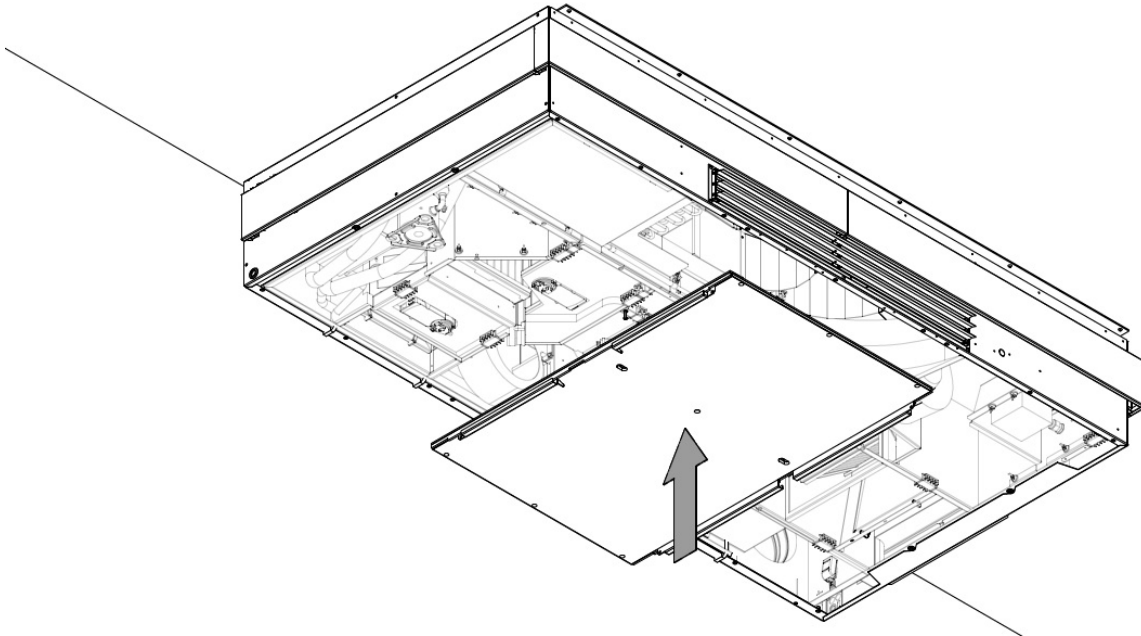


Abbildung 31: Anheben der mittleren Stahlplatte

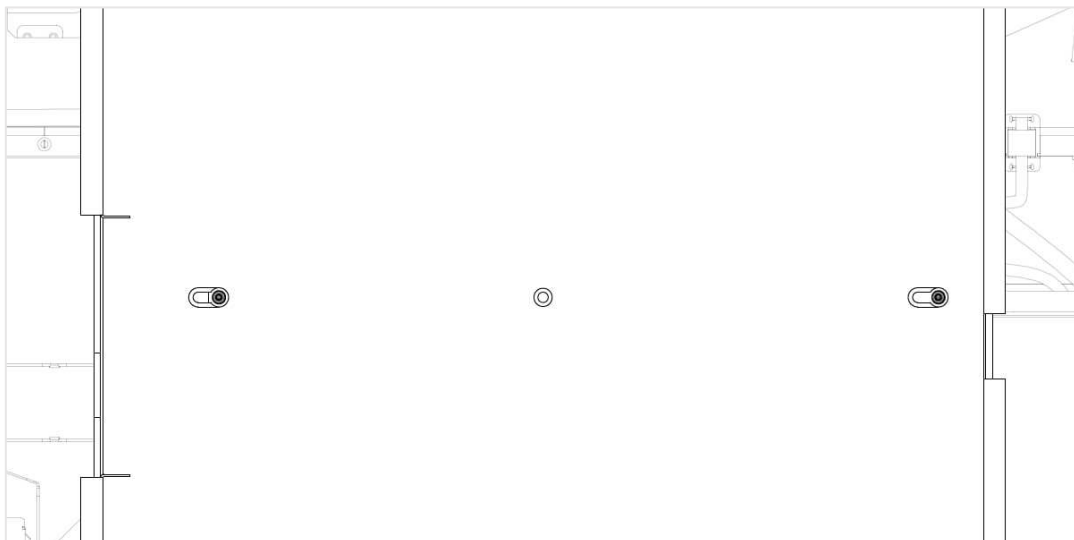


Abbildung 32: Der Schraubenkopf muss durch den runden Teil des Schlüssellochs gehen

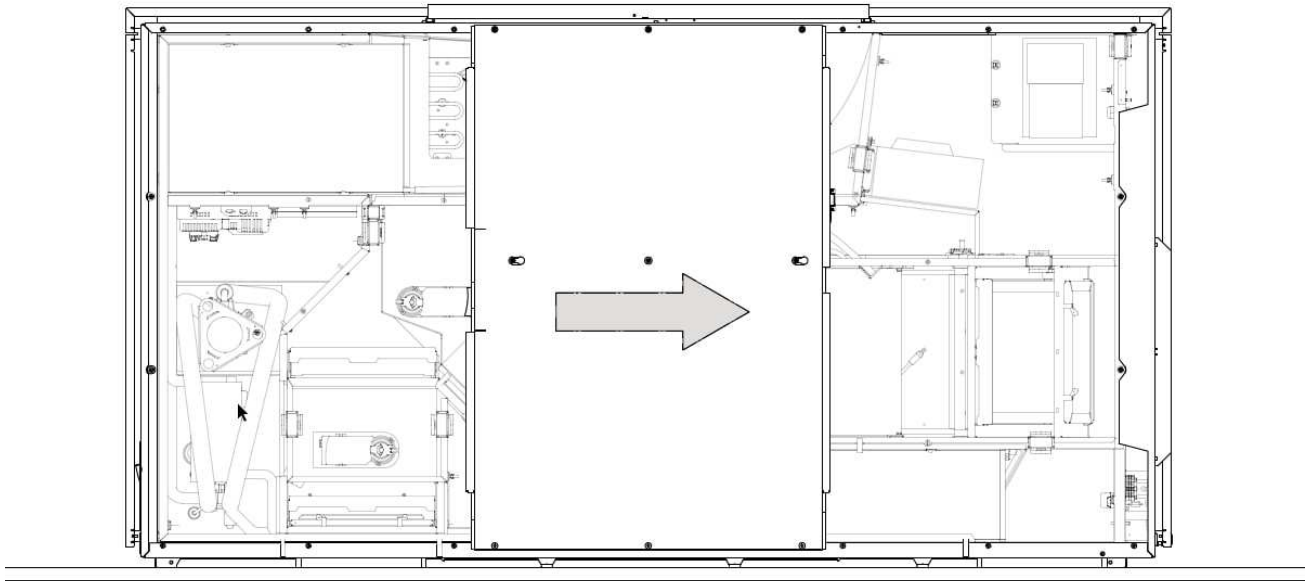


Abbildung 33: Schieben der Stahlplatte nach rechts

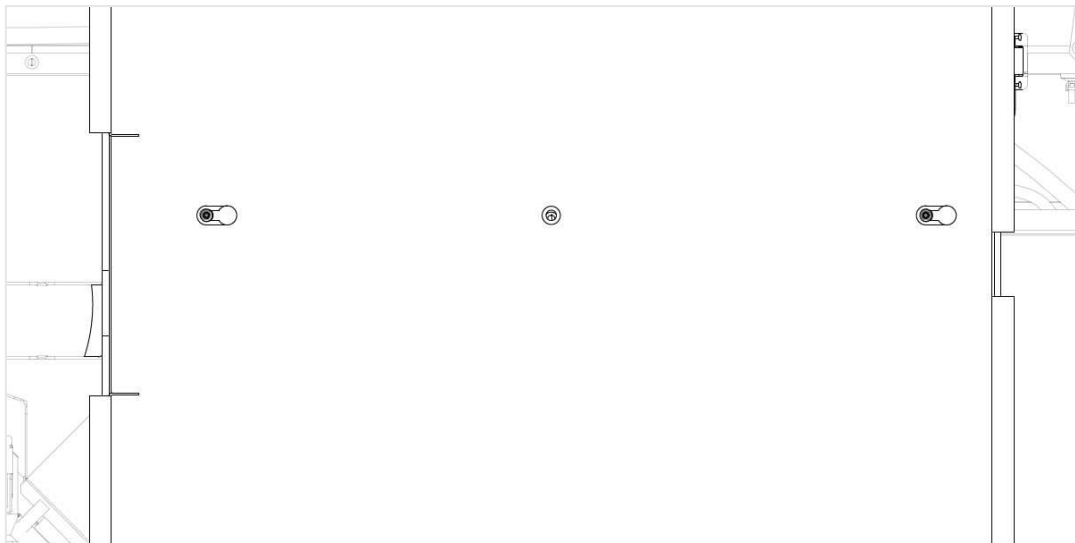


Abbildung 34: Stahlplatte, verriegelt im schmalen Teil des Schlüssellochs

3. Schrauben Sie die Stahlplatte mit sieben kurzen Schrauben in den Geräterahmen, siehe Abbildung 35 unten.

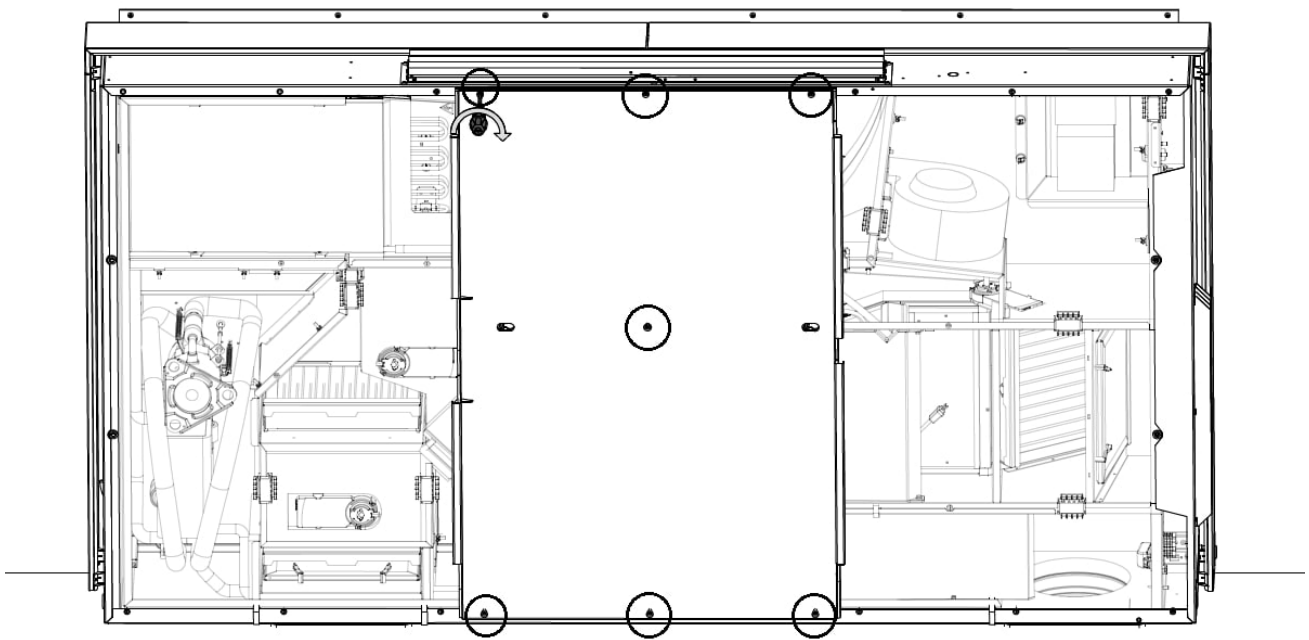


Abbildung 35: Befestigungspunkte für die mittlere Stahlplatte

4. Ziehen Sie die Schrauben im Schlüsselloch an, siehe Abbildung 36.

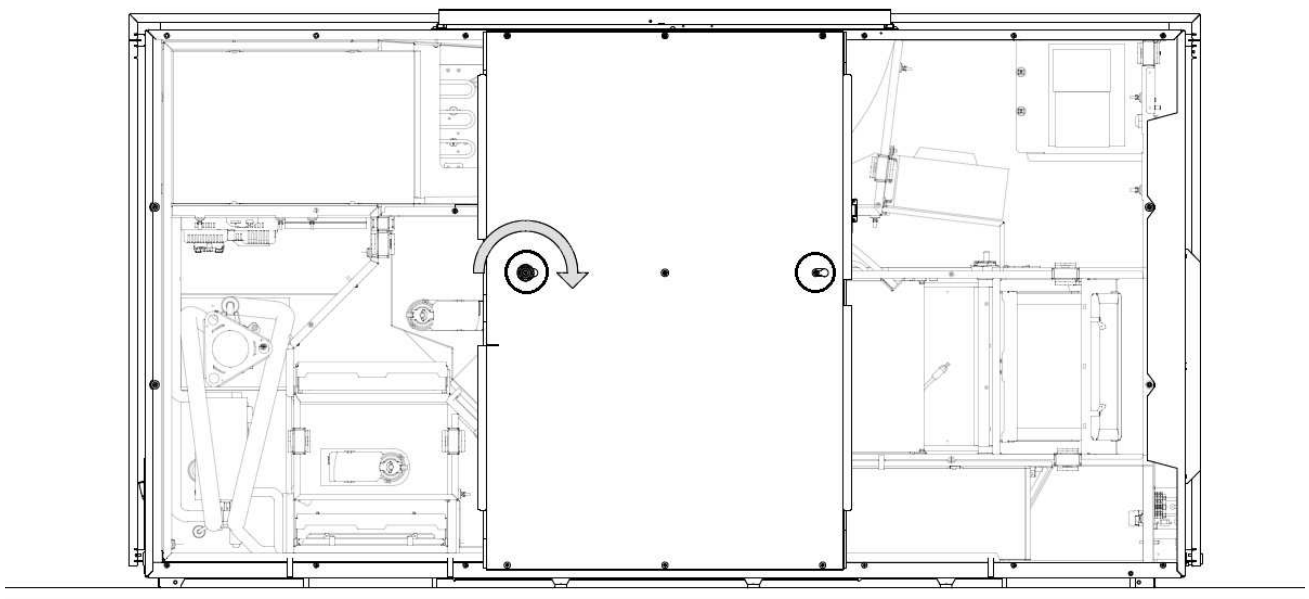


Abbildung 36: Anziehen der Schrauben

Der nächste Schritt ist das Montieren der Platten auf beiden Seiten, wodurch das Gerät geschlossen wird.

5. Schrauben Sie zwei der langen Schrauben in den Rahmen auf der linken Seite, siehe Abbildung 37. Denken Sie daran, dass zwischen dem Rahmen und dem Schraubenkopf mindestens 10 mm für das Schlüsseloch verbleiben müssen.

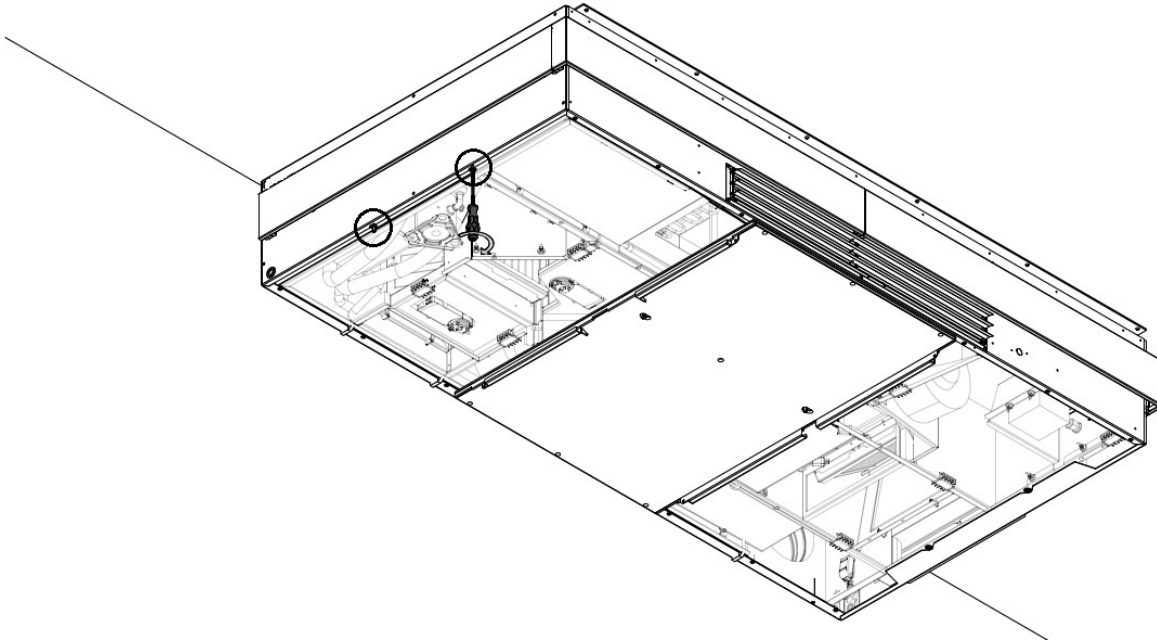


Abbildung 37: Einschrauben von zwei lange Schrauben in den linken Rahmen

6. Heben Sie die linke Platte nach oben und auf die Scharniere der mittleren Stahlplatte, siehe Abbildung 38 unten. Stellen Sie sicher, dass die Scharniere der Filterklappe geschlossen sind, bevor Sie die Stahlplatte nach oben heben, siehe Abbildung 39.

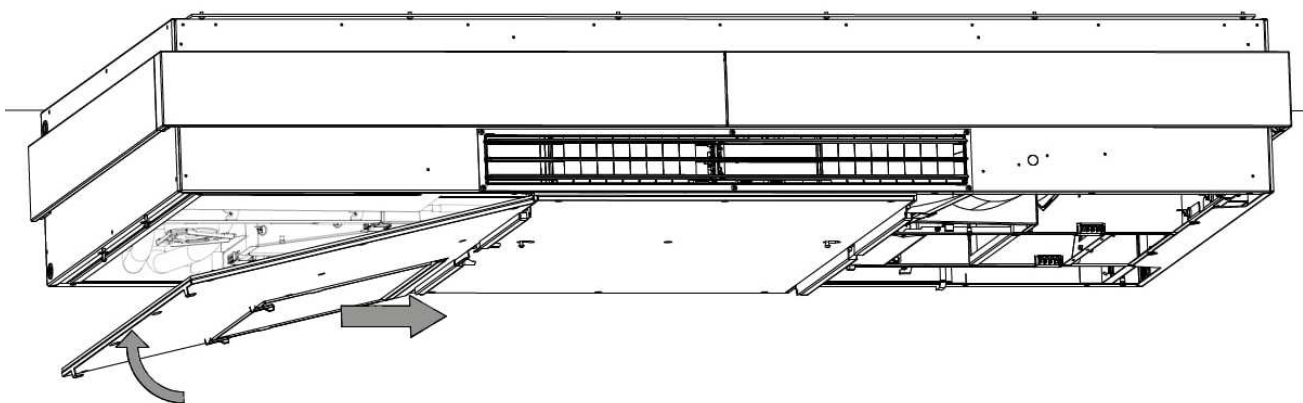


Abbildung 38: Anheben der linken Seitenplatte auf die Scharniere

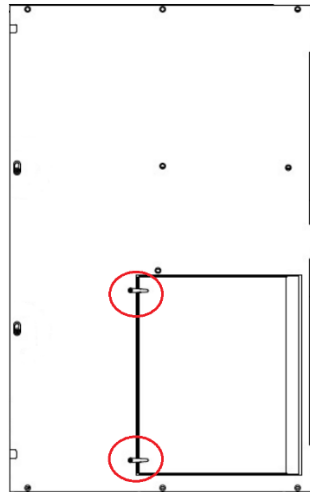


Abbildung 39: Die Scharniere der Filterklappe müssen geschlossen sein

7. Als Nächstes heben Sie die Platte nach oben und setzen sie auf die in Schritt 5 montierten Schrauben. Wie zuvor müssen die Schraubenköpfe in den runden Teil des Schlüssellochs eingeführt werden, schieben Sie dann die Platte in Richtung Wand, wobei die Platte im schmalen Teil des Schlüssellochs verriegelt wird, siehe Abbildung 40, Abbildung 41 und Abbildung 42.

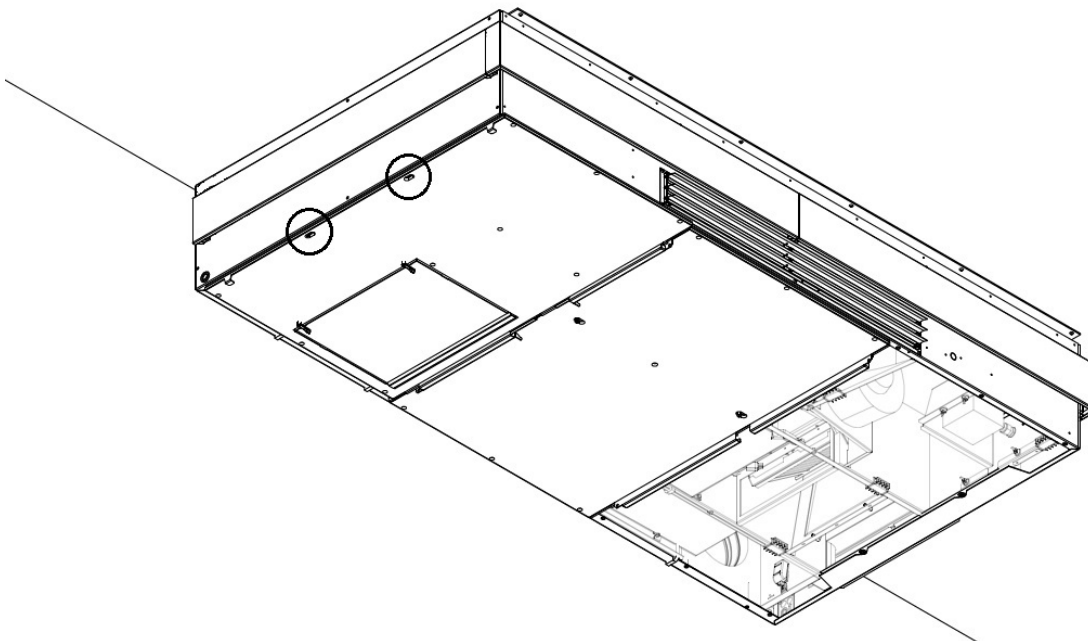


Abbildung 40: Schlüsselloch auf der linken Stahlplatte

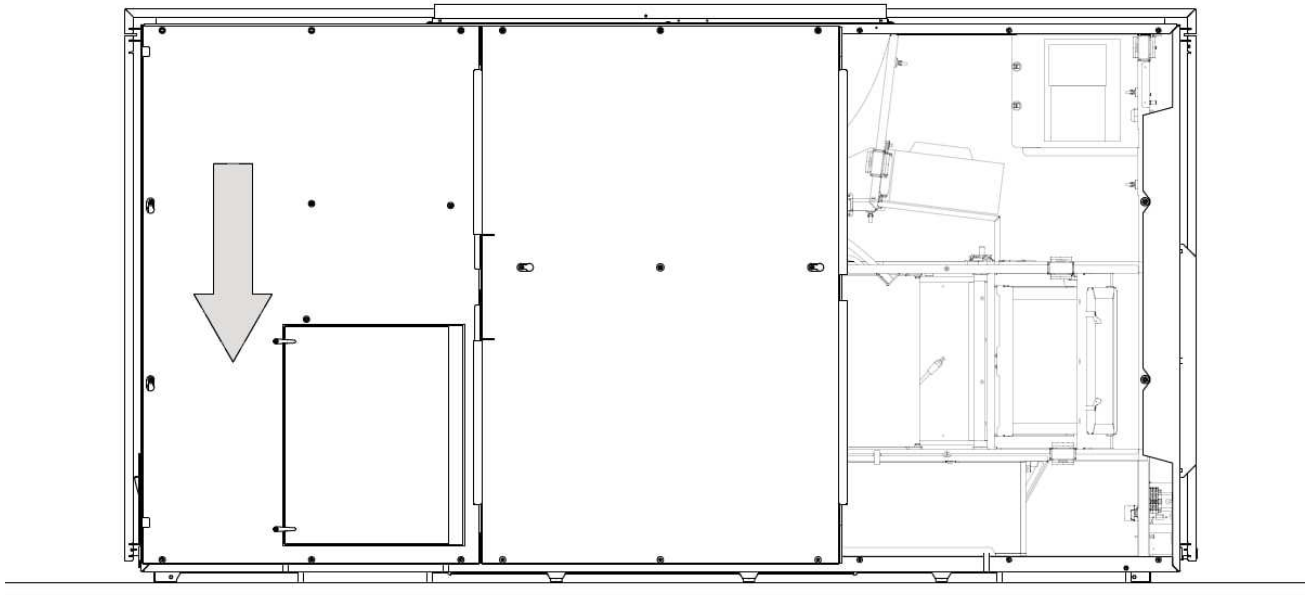


Abbildung 41: Stahlplatte gegen die Wand schieben

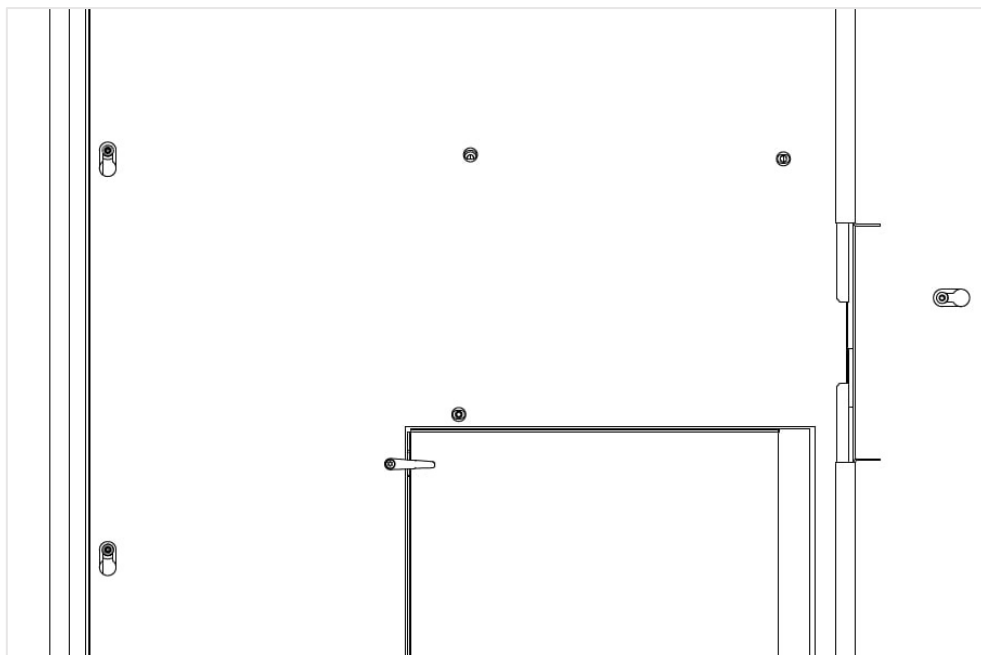


Abbildung 42: Stahlplatte, verriegelt im schmalen Teil des Schlüssellochs

8. Schrauben Sie die Stahlplatte mit neun kurzen Schrauben in den Geräterahmen, siehe Abbildung 43.

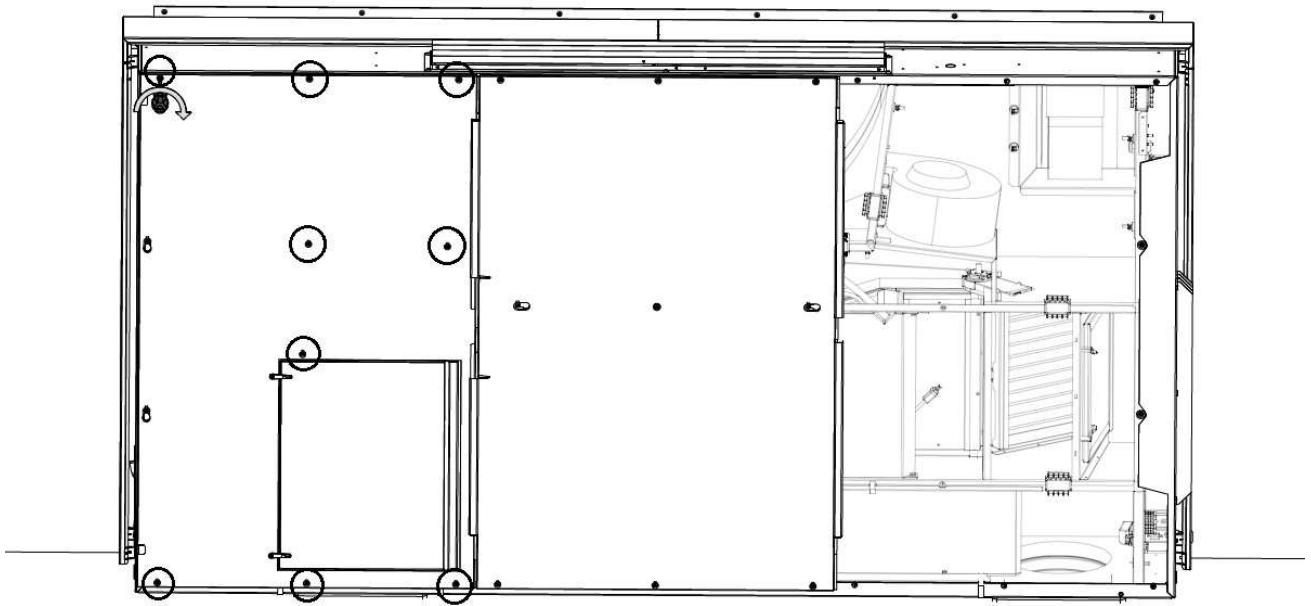


Abbildung 43: Befestigungspunkte für die linke Stahlplatte

9. Ziehen Sie die Schrauben im Schlüsselloch an, siehe Abbildung 44.

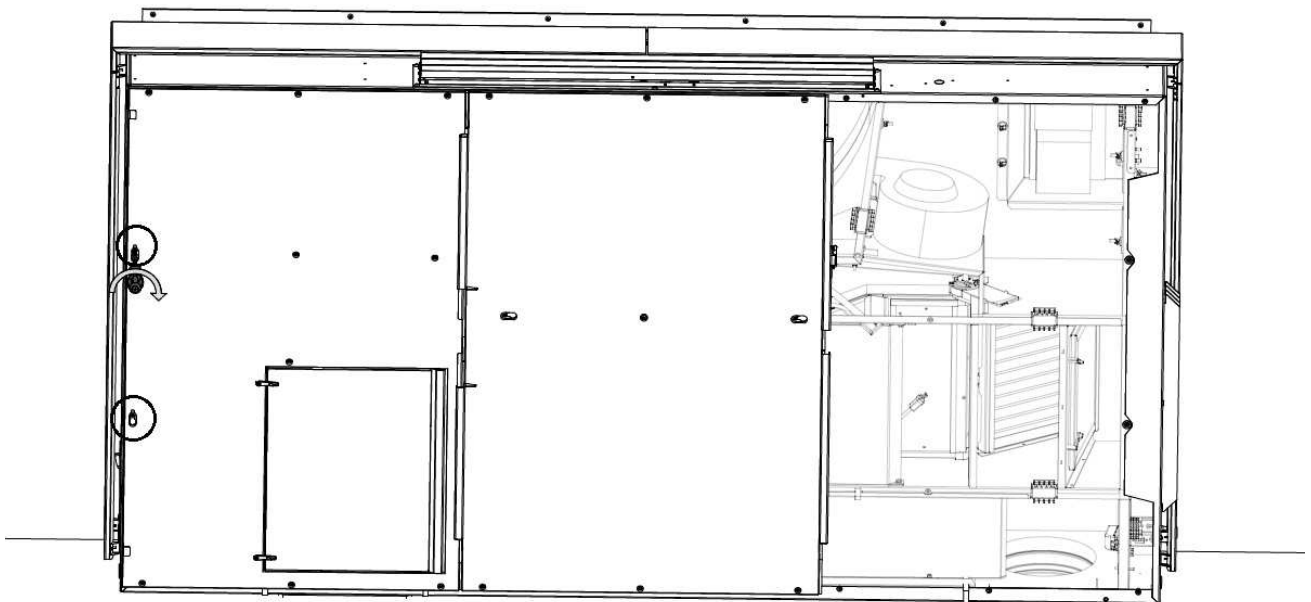


Abbildung 44: Anziehen der Schrauben

Der nächste Schritt ist das Montieren der Stahlplatte auf der rechten Seite; dies geschieht auf die gleiche Weise wie auf der linken Seite.

10. Schrauben Sie zwei lange Schrauben in den Rahmen auf der rechten Seite, siehe Abbildung 45 unten. Denken Sie daran, zwischen dem Rahmen und dem Schraubenkopf einen Abstand von mindestens 10 mm frei zu halten.

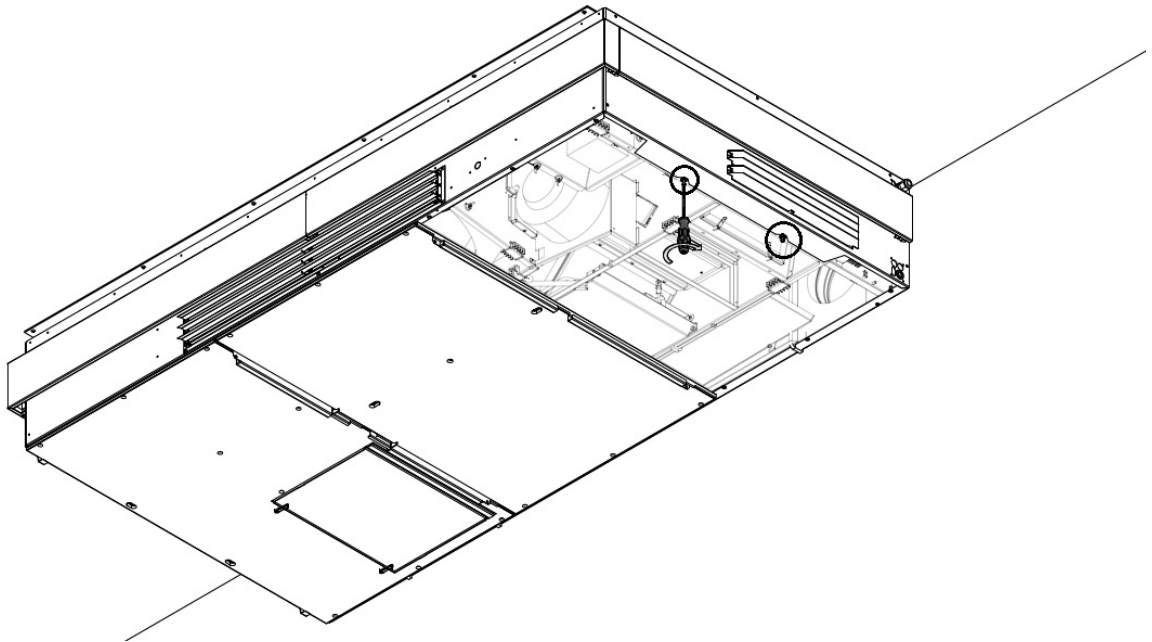


Abbildung 45: Einschrauben von zwei lange Schrauben in den rechten Rahmen

11. Heben Sie die Platte nach oben und auf die Scharniere, wie Sie es auf der anderen Seite getan haben, siehe Abbildung 46.
Stellen Sie sicher, dass die Scharniere der Filterklappe geschlossen sind, bevor Sie die Stahlplatte nach oben heben.

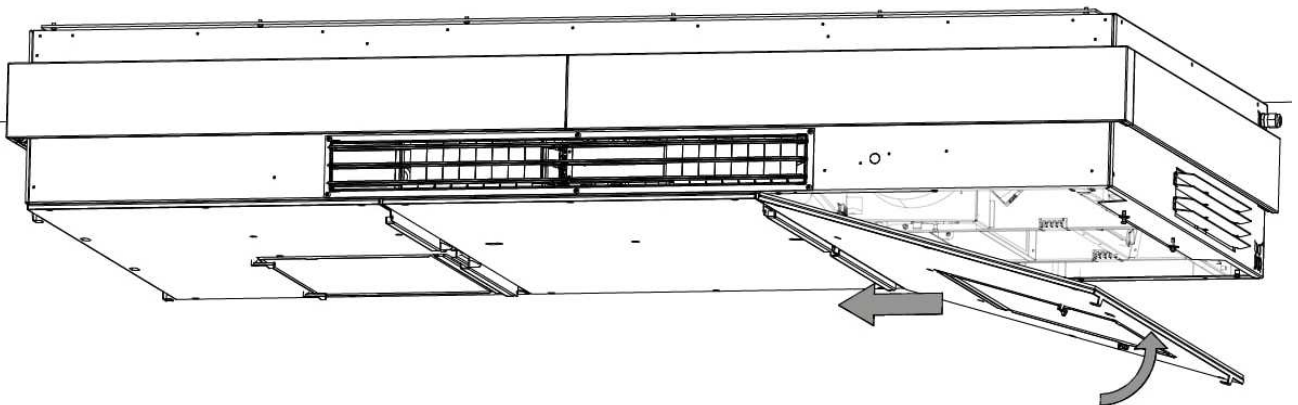


Abbildung 46: Aufsetzen der rechten Seitenplatte auf die Scharniere

12. Heben Sie die Platte wie zuvor an und schieben Sie sie zur Wand, um sie zu verriegeln, siehe Abbildung 47 und Abbildung 48.

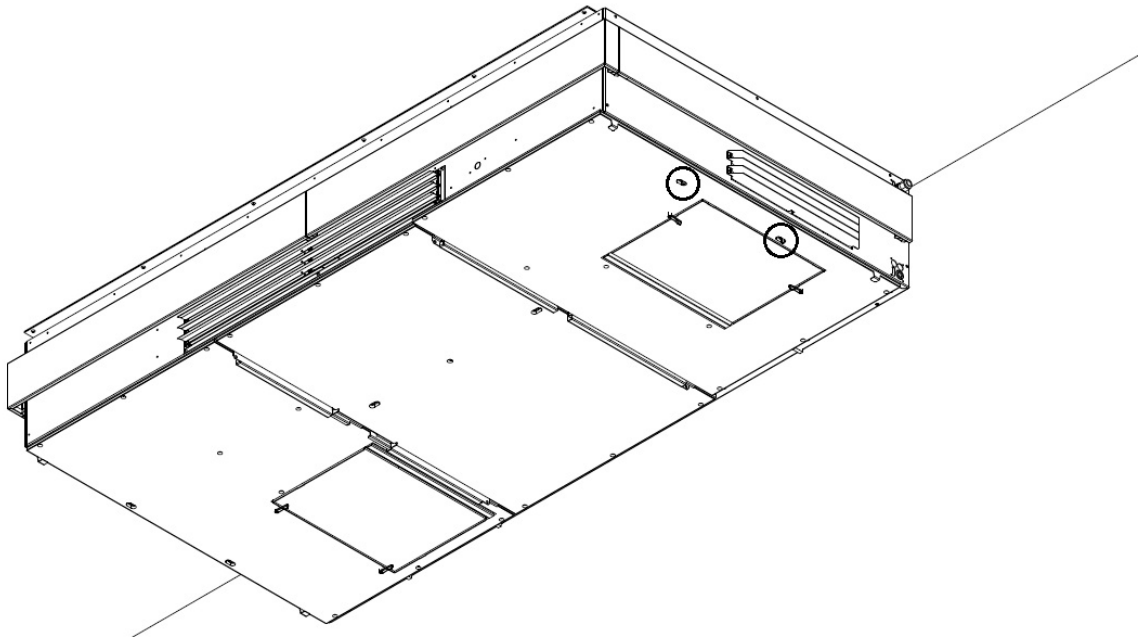


Abbildung 47: Schlüsselloch in der rechten Stahlplatte

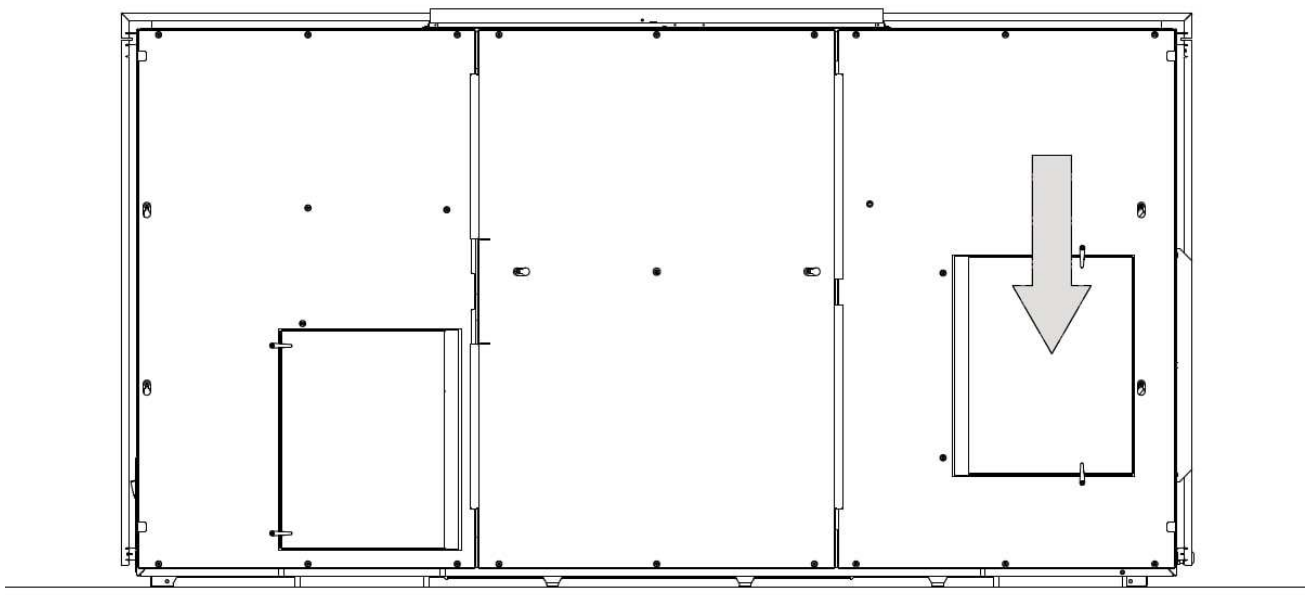


Abbildung 48: Stahlplatte gegen die Wand schieben

13. Schrauben Sie die Stahlplatte mit neun kurzen Schrauben in den Geräterahmen, siehe Abbildung 49. Wenn dies erledigt ist, ziehen Sie die Schrauben im Schlüsselloch an, siehe Abbildung 50.

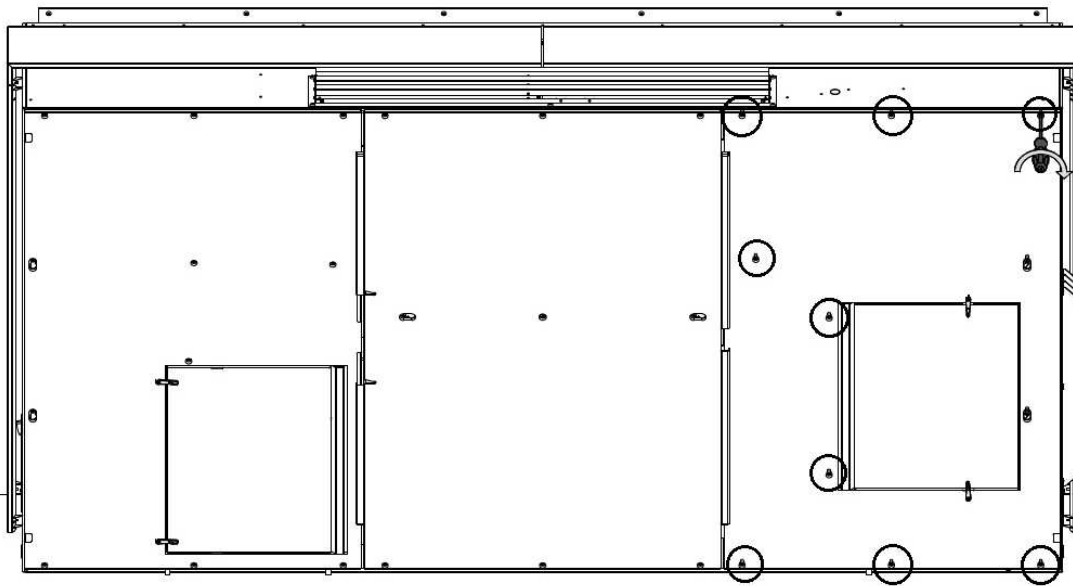


Abbildung 49: Befestigungspunkte für die rechte Stahlplatte

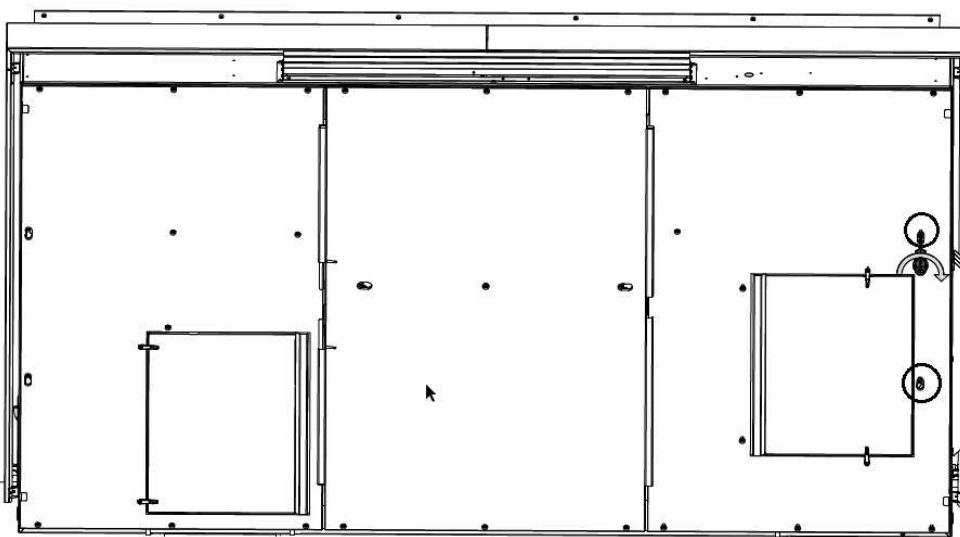


Abbildung 50: Anziehen der Schrauben

Das Gerät ist nun geschlossen. Der nächste Schritt ist das Montieren der Gehäusedeckel.

7.14 Montieren der Gehäusedeckel

Das Montieren der Gehäusedeckel funktioniert ähnlich wie das Montieren der unteren Stahlplatten. Sie montieren zunächst den mittleren Deckel, dann einen auf jeder Seite. Der mittlere Deckel unterstützt die Seitenabdeckungen über Scharniere.

1. Setzen Sie den mittleren Gehäusedeckel auf die Scharniere, siehe Abbildung 51 unten.

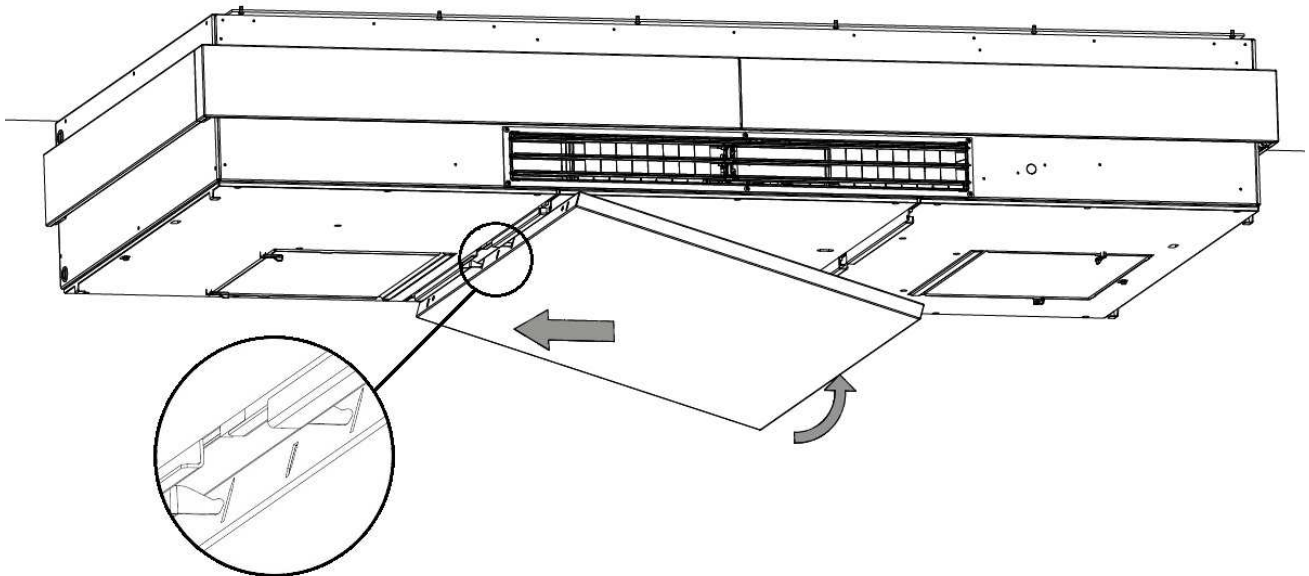


Abbildung 51: Aufsetzen des mittleren Gehäusedeckels auf die Scharniere

2. Montieren Sie den Gehäusedeckel mit zwei kurzen Schrauben auf jeder Seite, siehe Abbildung 52 und Abbildung 53.

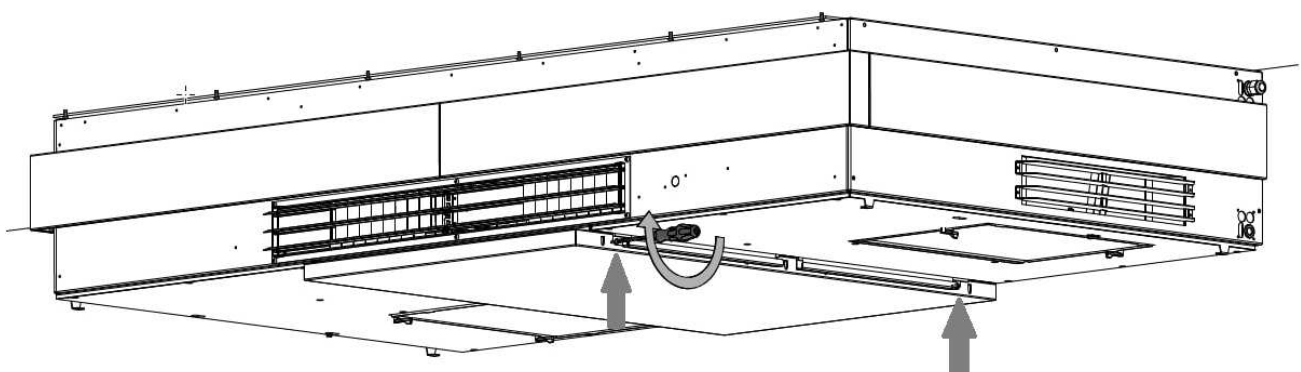


Abbildung 52: Montieren des Gehäusedeckels auf der rechten Seite

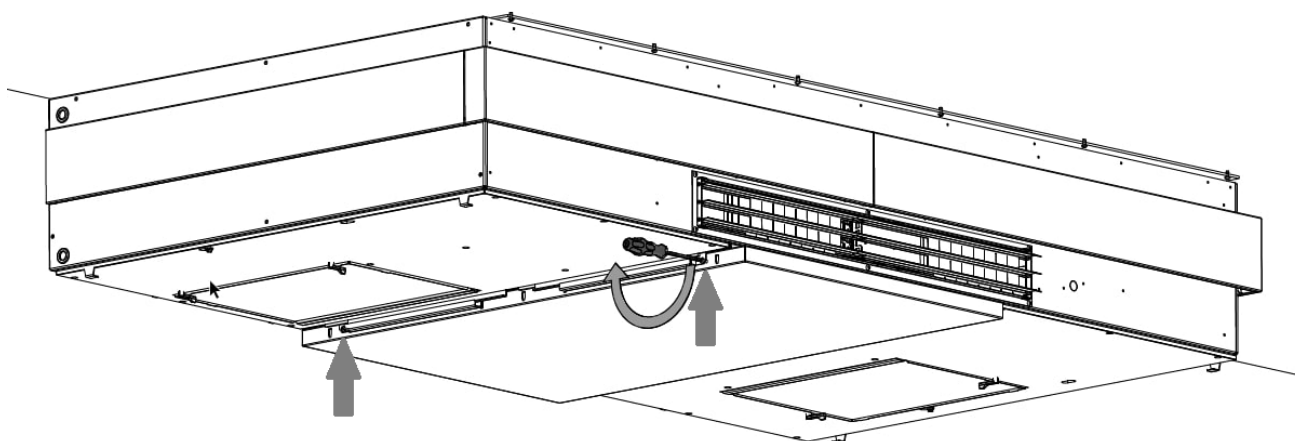


Abbildung 53: Montieren des mittleren Gehäusedeckels auf der linken Seite

3. Heben Sie den linken Gehäusedeckel nach oben und hängen Sie ihn an der mittleren Platte ein, siehe Abbildung 54 unten.

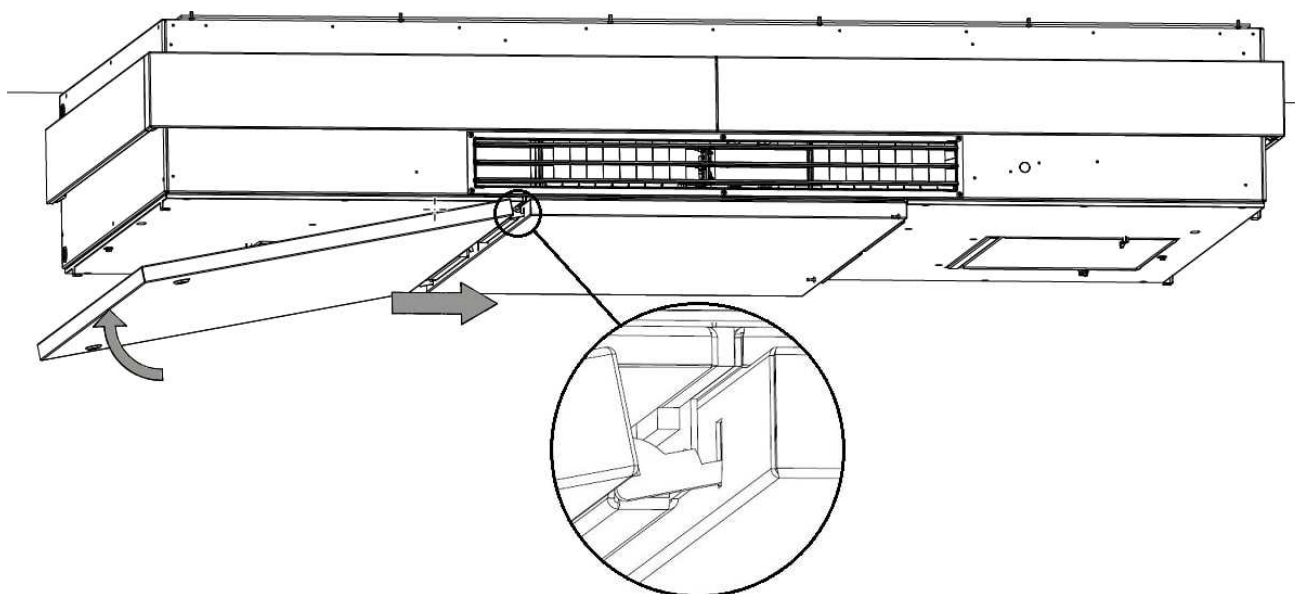


Abbildung 54: Einhängen des linken Gehäusedeckels

4. Sperren Sie den Gehäusedeckel mit dem beiliegenden Schlüssel ab, siehe Abbildung 55.

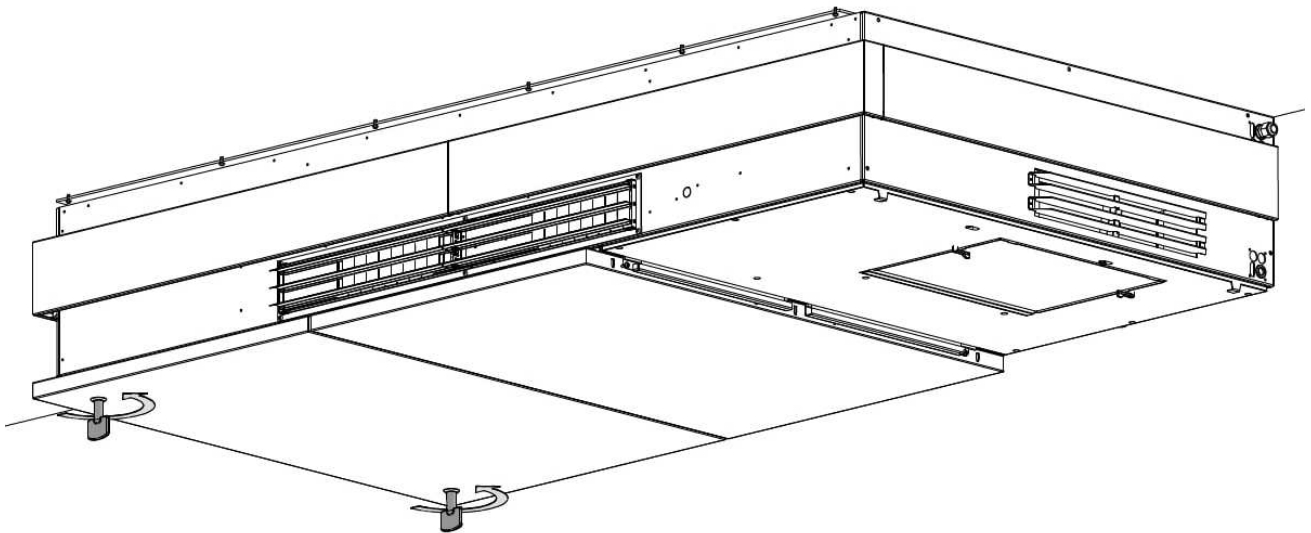


Abbildung 55: Verriegeln des linken Gehäusedeckels

5. Heben Sie den rechten Gehäusedeckel nach oben und hängen Sie ihn an der mittleren Platte ein, dann verriegeln Sie ihn, siehe Abbildung 56 und Abbildung 57.

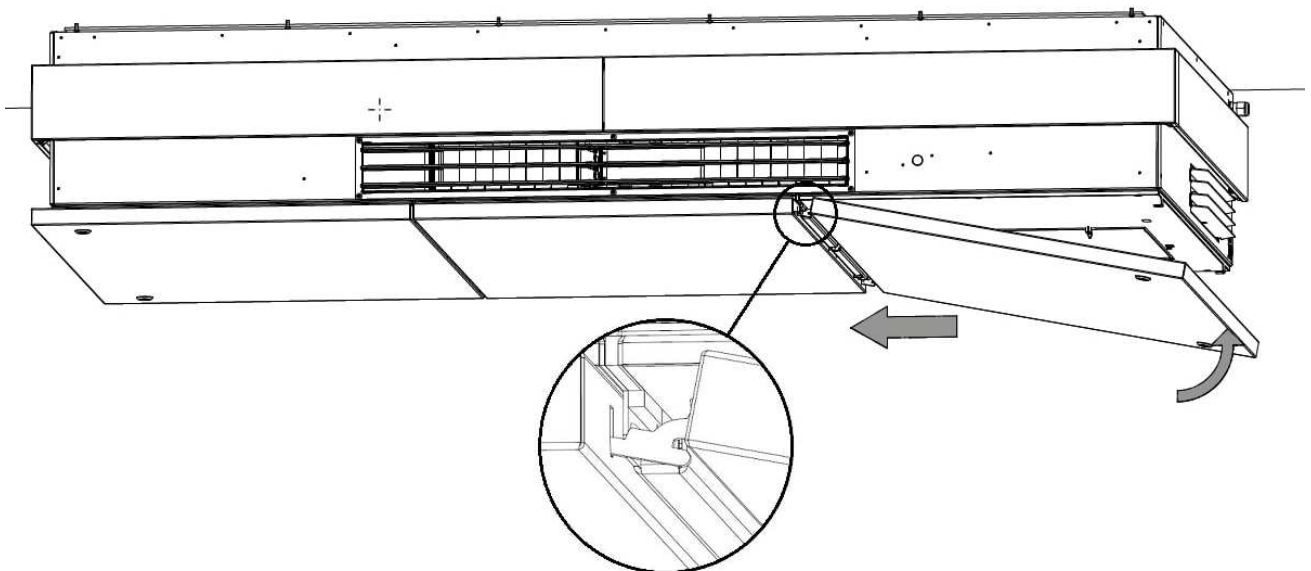


Abbildung 56: Einhängen des rechten Gehäusedeckels

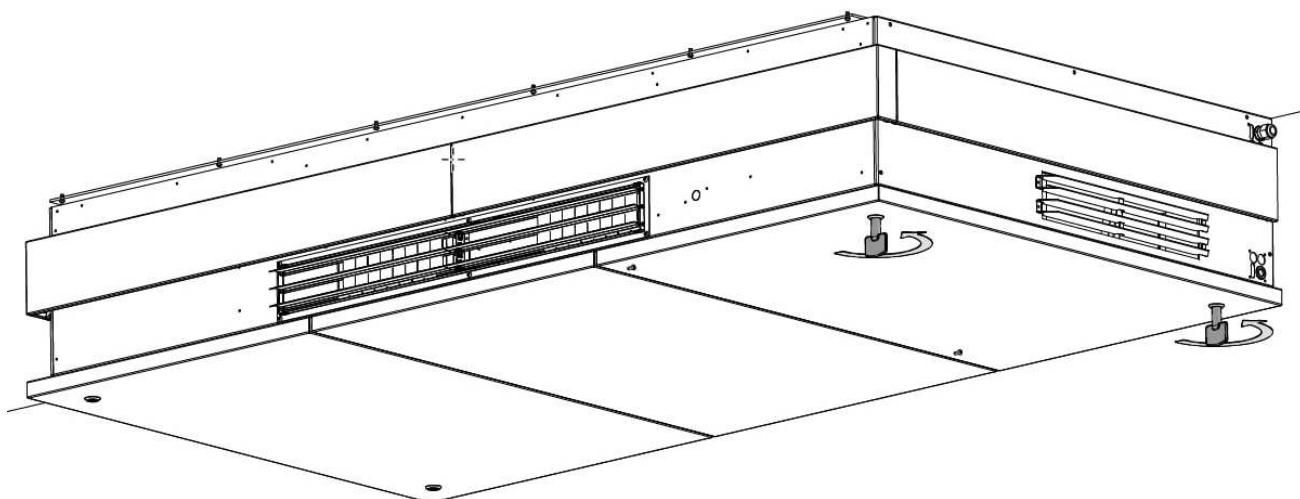
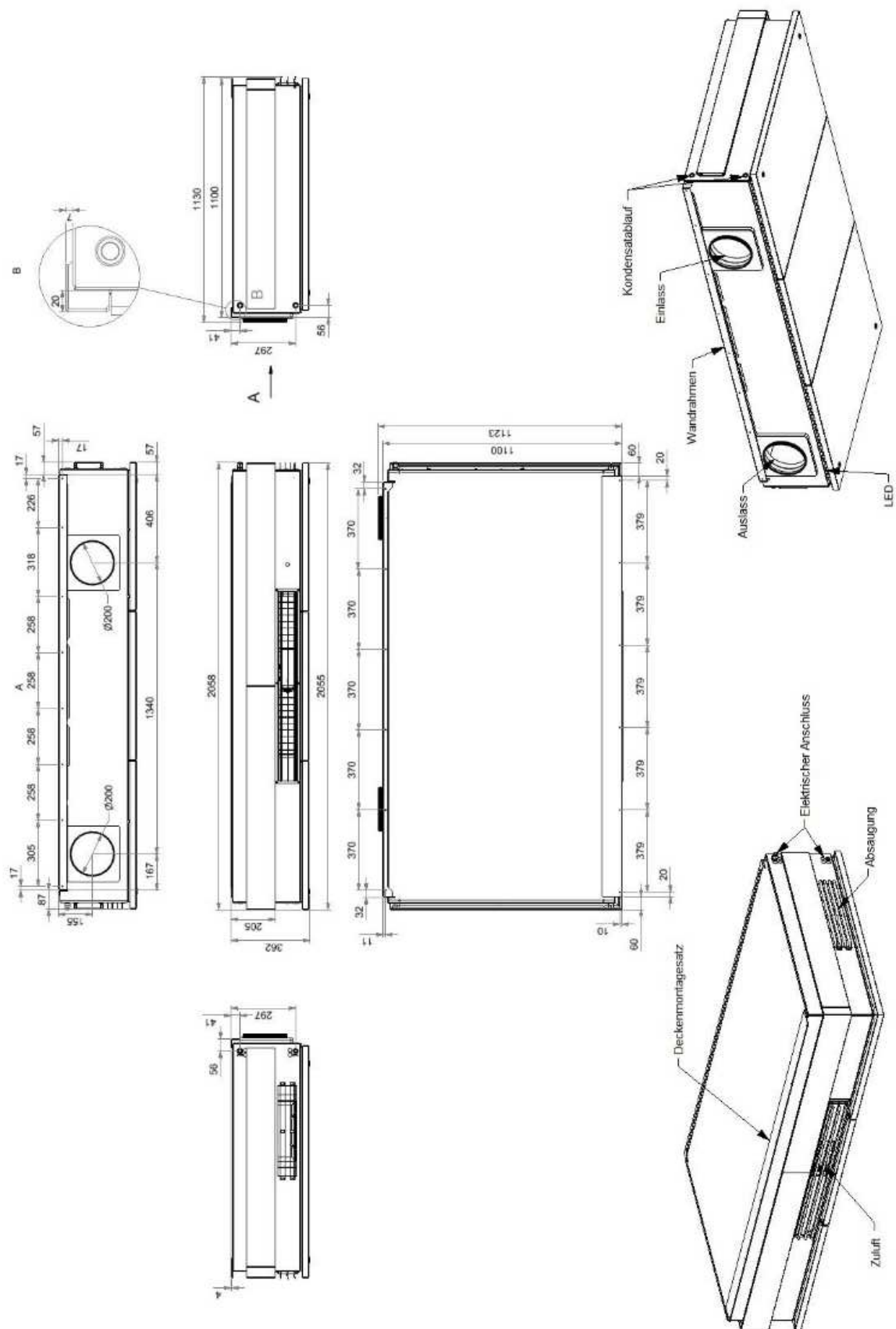


Abbildung 57: Verriegeln des rechten Gehäusedeckels

Damit ist der Montagevorgang abgeschlossen.

Appendix A Maßzeichnung



Diese Seite ist absichtlich leer gelassen

Diese Seite ist absichtlich leer gelassen



.....

AIRFLOW Lufttechnik GmbH • Wolbersacker 16 • 53359 Rheinbach
☎ +49 2226 9205-99 ✉ lueftung@airflow.de

© AIRFLOW Lufttechnik GmbH
Änderungen vorbehalten.

